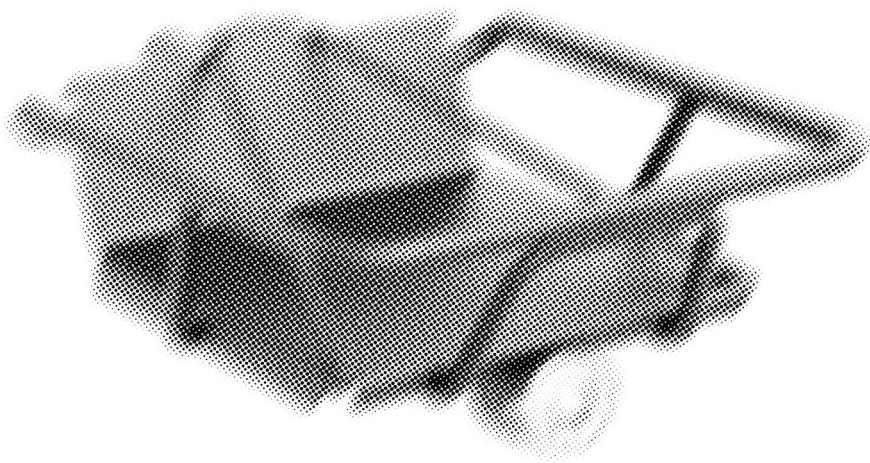
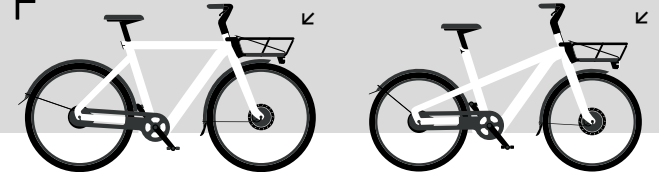


User Manual

5 & 6 Series Front Rack
Multi-language



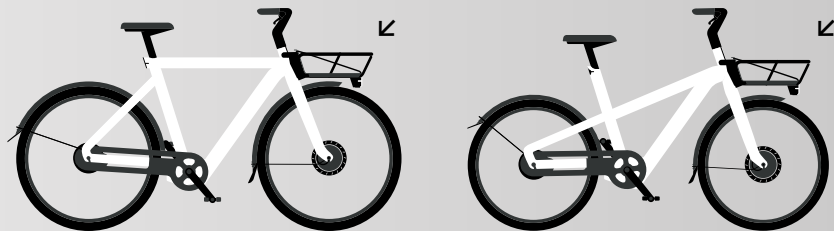


- p.4 **EN** **Front rack (Optional Basket + Net)**
Compatible with S5, A5, S6 & S6 Open. Read this manual carefully.
- p.15 **NL** **Voordrager (Optioneel Mandje + Net)**
Compatibel met VanMoof S5, A5, S6 & S6 Open. Lees deze gids zorgvuldig door.
- p.16 **DE** **Vordergepäckträger (Optional Korb + Netz)**
Kompatibel mit VanMoof S5, A5, S6 & S6 Open. Bitte lesen Sie diesen Leitfaden sorgfältig durch.
- p.17 **FR** **Porte-bagages avant (Option Panier + Filet)**
Compatible avec le VanMoof S5, A5, S6 & S6 Open. Veuillez lire attentivement ce guide.
- p.18 **JP** **フロントラック (オプションバスケットおよびネット)**
VanMoof S5 と A5 に対応。本ガイドをよくお読みください。
- p.19 **SE** **Främre pakethållare (Tillval Korg + Nät)**
Kompatibel med VanMoof S5, A5, S6 & S6 Open. Läs bruksanvisningen noga.
- p.20 **DK** **Forstativ (Valgfrit Kurv + Net)**
Passer til VanMoof S5, A5, S6 & S6 Open. Læs denne vejledning omhyggeligt.
- p.21 **IT** **Portapacchi anteriore (Opzionale Cestino + Rete)**
Compatibile con VanMoof S5, A5, S6 & S6 Open. Leggere attentamente questa guida.
- p.22 **LV** **Priekšējais bagāžnieks (Papildu Izvēle Grozs + Tīkls)**
Sader ar VanMoof S5, A5, S6 & S6 Open. Rūpīgi izlasiet šo pamācību.
- p.23 **PL** **Stelaż przedni (Opcja Koszyk + Siatka)**
Zgodna z VanMoof S5, A5, S6 & S6 Open. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszym przewodnikiem.
- p.24 **PT** **Suporte frontal (Optativo Cesto + Rede)**
Compatível com VanMoof S5, A5, S6 & S6 Open. Por favor, leia atentamente este guia.
- p.25 **ES** **Rejilla delantera (Opcional Cesta + Red)**
Compatibles con VanMoof S5, A5, S6 & S6 Open. Lea atentamente esta guía.
- p.26 **CN** **前貨架 (選購 自行車籃 + 固定網)**
与VanMoof S5和A5兼容。请仔细阅读本指南。

User Manual

5 & 6 series Front Rack

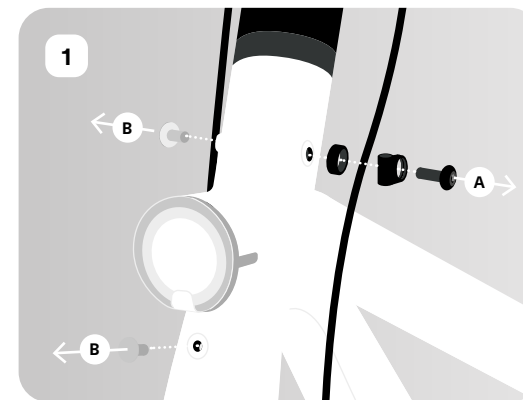
Compatible with VanMoof S5, A5, S6 & S6 Open



In the box

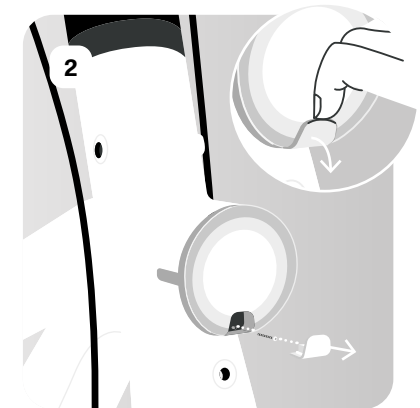


Instructions



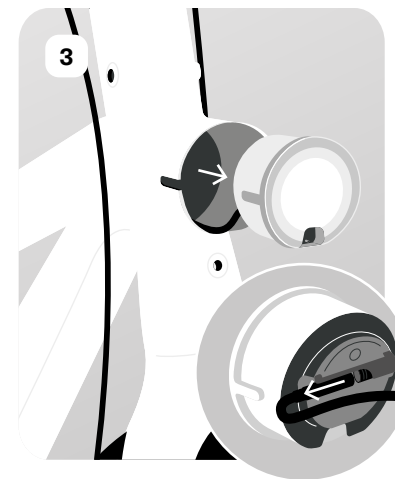
↑ A. Unscrew the cable holder using Allen key N°5, then remove the spacer and holder from the brake cable.

B. Remove the two head tube rubber caps.



↑ Push down and remove the small plastic lens under the front light.

Remove the screw using the Torx key N°10.



↑ Wiggle the front light out and unplug the connector from behind the light.



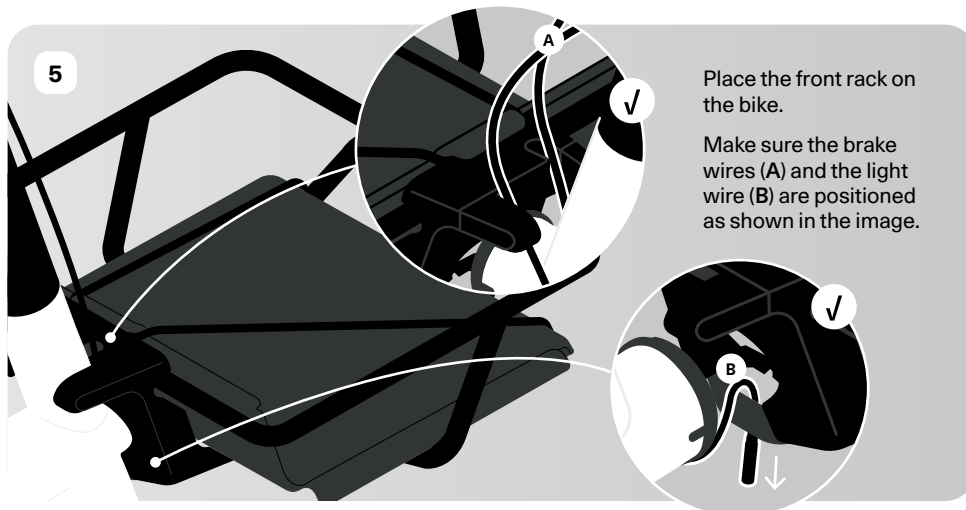
↑ Gently pull on the front light wire until it can't be pulled anymore.

Install the rubber light cover where the front light was.

➤ Make sure the arrow is pointing down and that the light wire is outside of the cap.



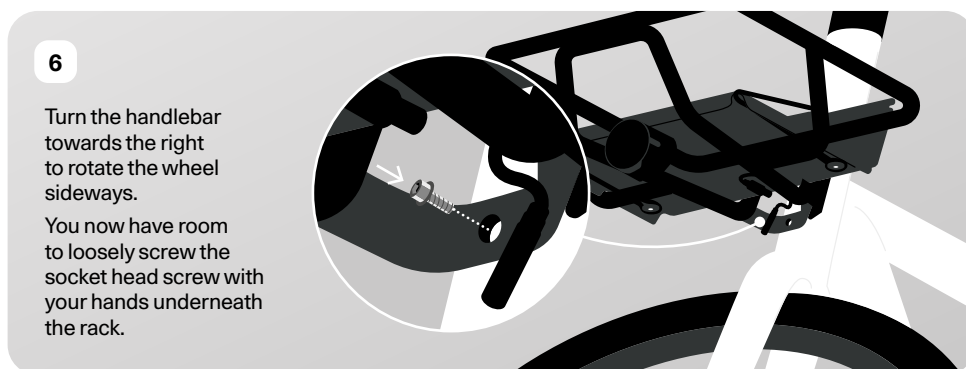
Set aside the screw, front light, and plastic lens for the final step.



5

Place the front rack on the bike.

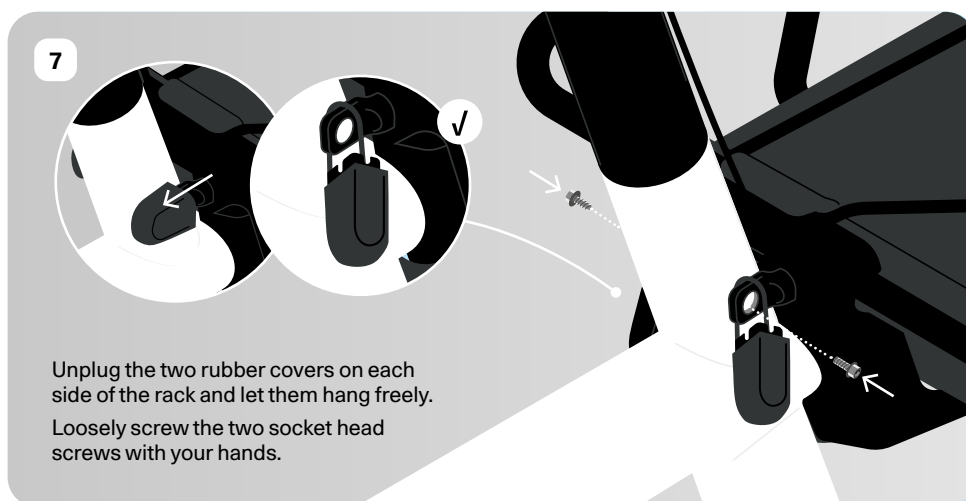
Make sure the brake wires (A) and the light wire (B) are positioned as shown in the image.



6

Turn the handlebar towards the right to rotate the wheel sideways.

You now have room to loosely screw the socket head screw with your hands underneath the rack.



7

Unplug the two rubber covers on each side of the rack and let them hang freely. Loosely screw the two socket head screws with your hands.

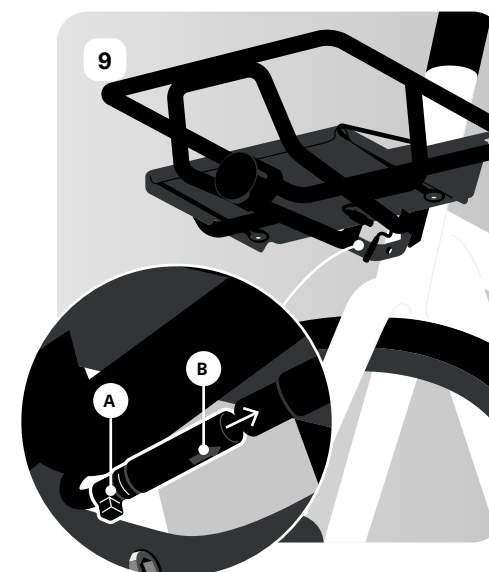


8

↑ Ensure all three screws are properly aligned, then fully tighten them with the Allen key N°5. Put the two rubber covers back to cover the top screws.

i

The recommended torque is 8 Nm.

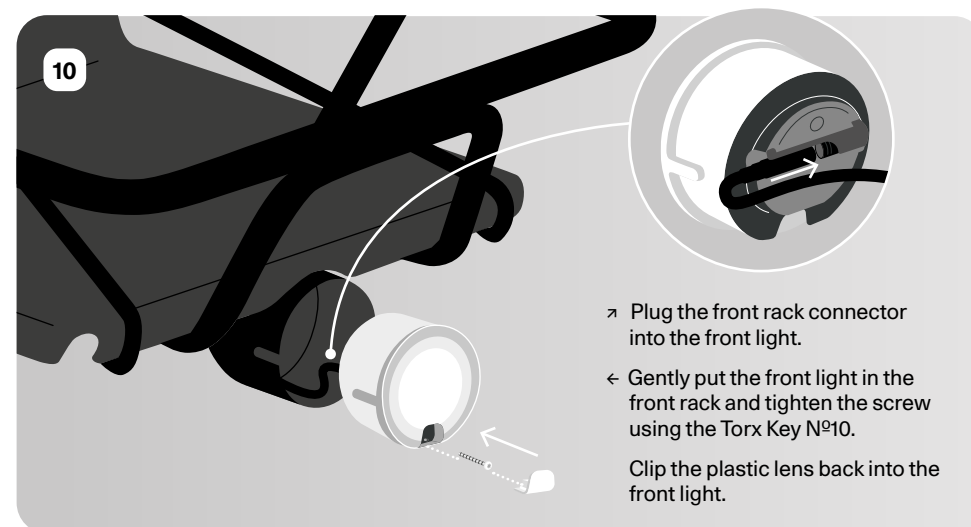


9

➤ Plug in the front light cable connector to the connector underneath the front rack.

Make sure the small plastic block (A) and arrow (B) on the wire are facing downwards.

Grab the the screw, front light, and plastic lens you put aside on the last page.



10

➤ Plug the front rack connector into the front light.

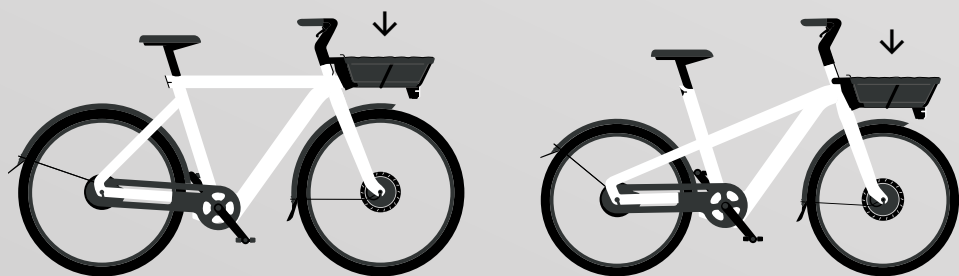
← Gently put the front light in the front rack and tighten the screw using the Torx Key N°10.

Clip the plastic lens back into the front light.

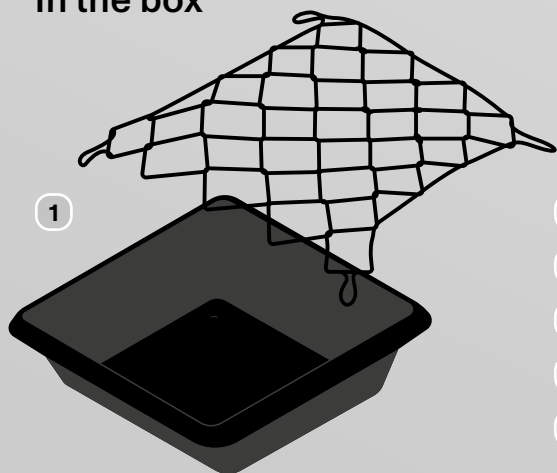
Front Rack Basket Combo

Optional Step: This step is only for customers who have purchased the "5 & 6 Series Front Rack Basket Combo."

Follow these instructions to attach the basket combo to your 5 & 6 Series Front Rack. The basket is compatible with this rack and is designed to be installed at this point in the process.



In the box

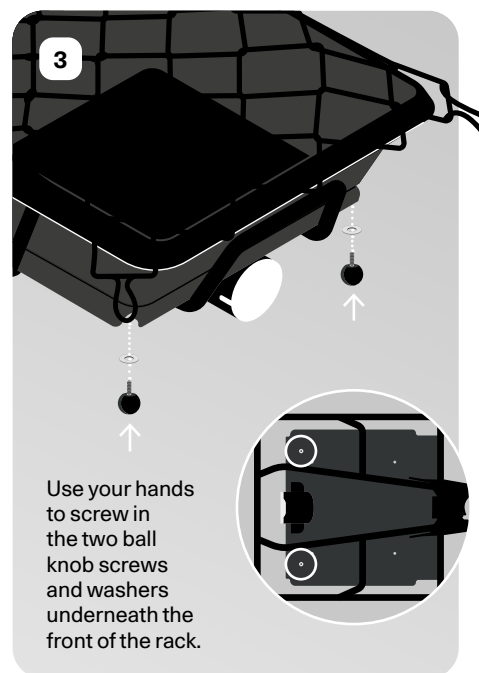
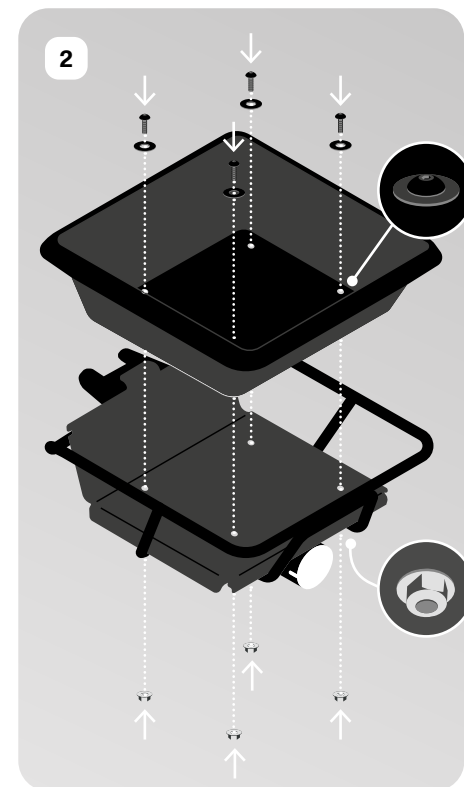
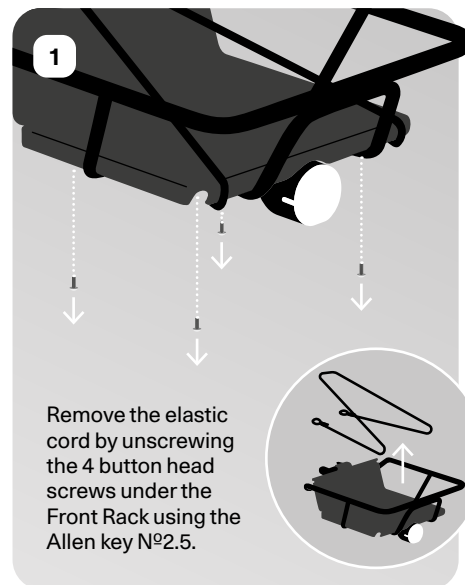


- 1 Basket + Net
- 2 Ball knob screws + Washers (x2)
- 3 Allen Key N°2.5
- 4 Nuts (x4)
- 5 Button head screws + Washers (16 mm / x4)

+ You will also need:
Allen Key N°3
(from your VanMoof bike toolbox)



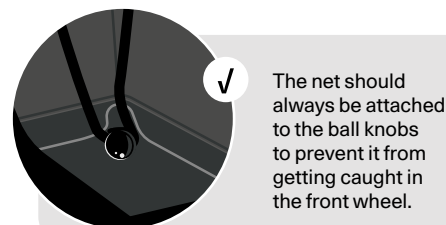
Instructions



↑ Place the basket into the front rack.

Put the four button head screws into the washers, and insert them into the holes at the top of the basket.

Tighten the four nuts underneath by hand, while using Allen key N°3 to tighten the screws on top. Hold the nuts by hand while making sure the screws are fully tightened.



Specifications:

- Aluminium with Polycarbonate construction.
- Polypropylene basket (optional)
- Designed to carry up to 10 Kg.
- The 5 & 6 Series Front Rack is compatible with VanMoof A5, S5, S6, and S6 Open
- The basket is compatible with the 5 & 6 Series Front Rack

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

Read and follow all product instructions and warnings, including the installation and care manual for this Read and follow all product instructions and warnings including information on the rider manual.

- 1. WARNING:** The maximum load capacity is 10 Kg. Do not exceed the load capacity.
- 2. WARNING:** Not compatible with child seats.
- 3. WARNING:** Do not exceed the bicycle manufacturer's permissible load.
- 4. WARNING:** Check with your bicycle's manufacturer to verify proper fit, mounting points, bicycle cargo load capacity, and compatibility for carrying cargo.
- 5. WARNING:** Do not modify the front rack or basket in any way.
- 6. WARNING:** The bicycle may behave differently (particularly with regard to steering and braking) when the front basket is loaded.
- 7. WARNING:** Position reflectors and lights so that they are not obstructed when the rack or basket is loaded.
- 8. WARNING:** Make sure your load is evenly balanced and secure before every ride (i.e. no loose straps to get caught in the wheels)
- 9. WARNING:** Do not carry pets or children in the front basket. It may lead to serious injury.

FAILURE TO COMPLY WITH THESE WARNINGS MAY LEAD TO SERIOUS INJURY OR DEATH.

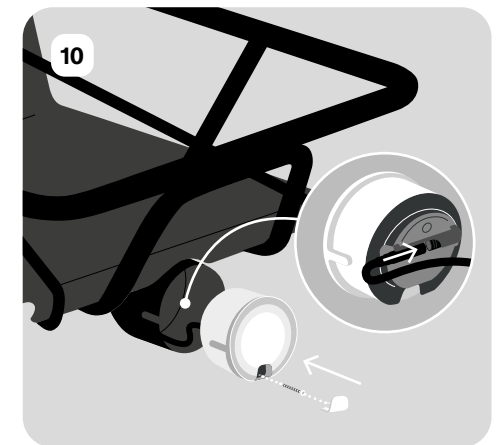
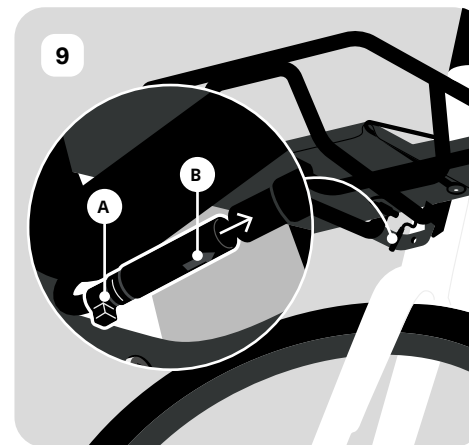
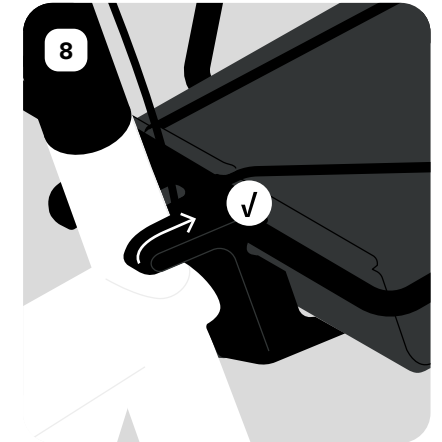
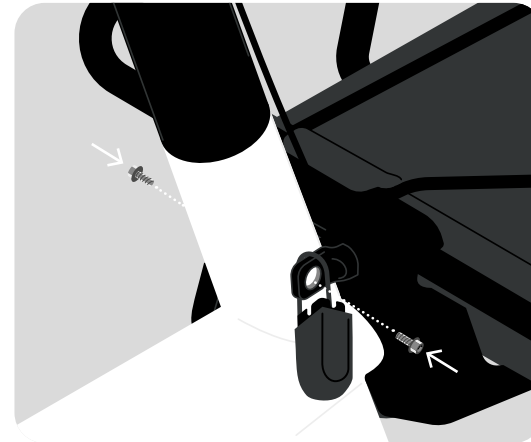
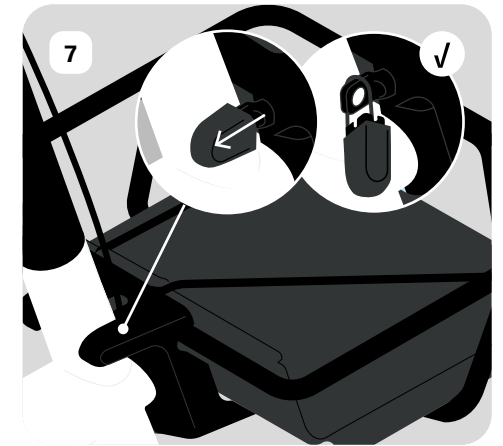
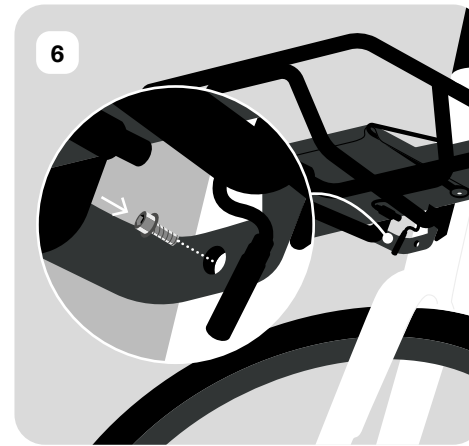
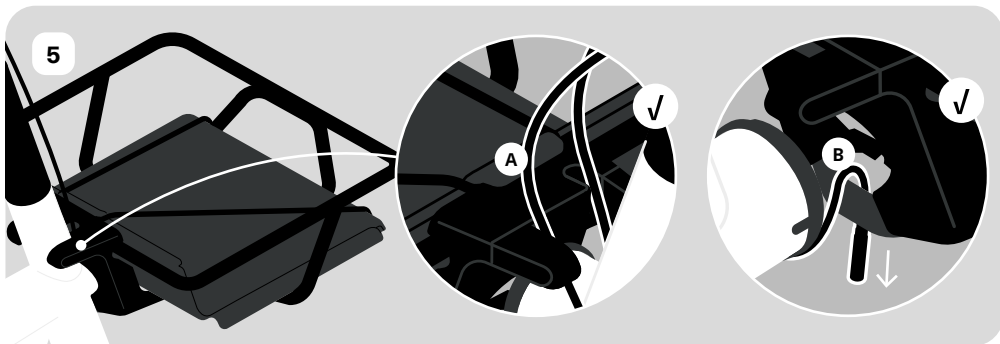
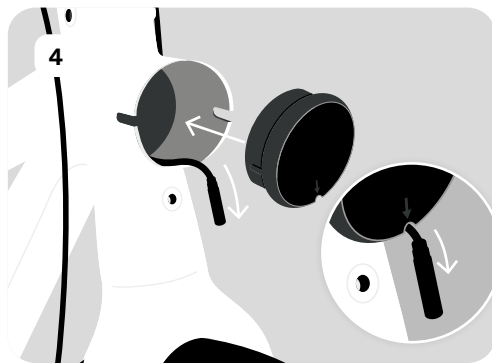
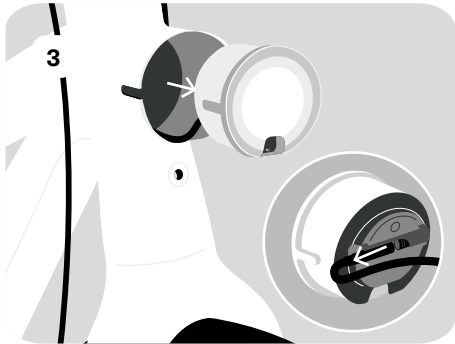
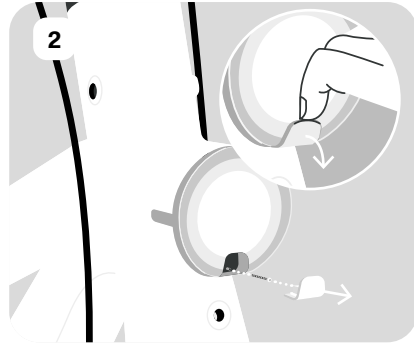
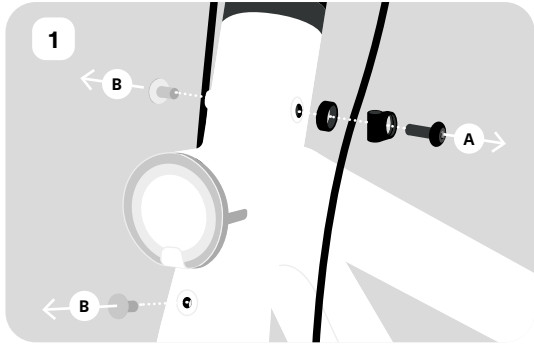
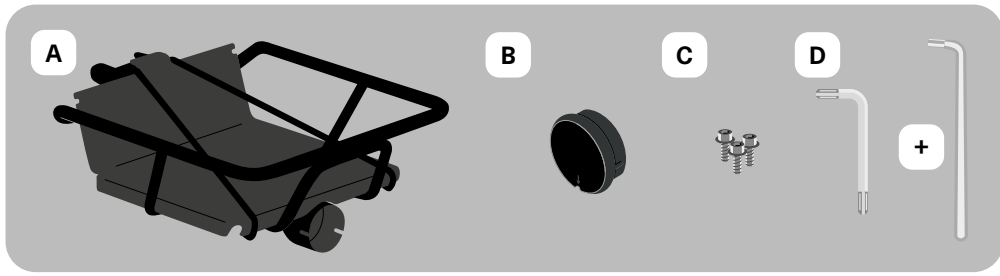
Ongoing Maintenance:

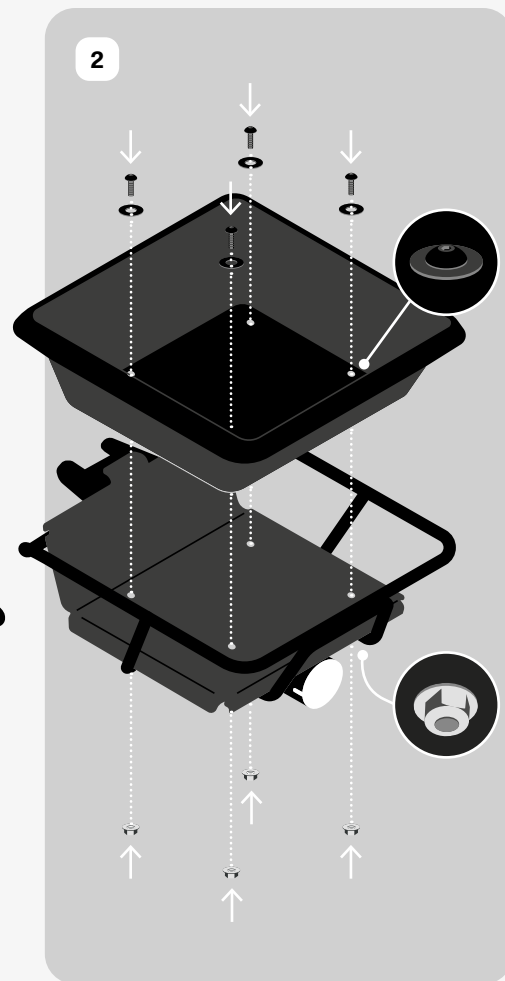
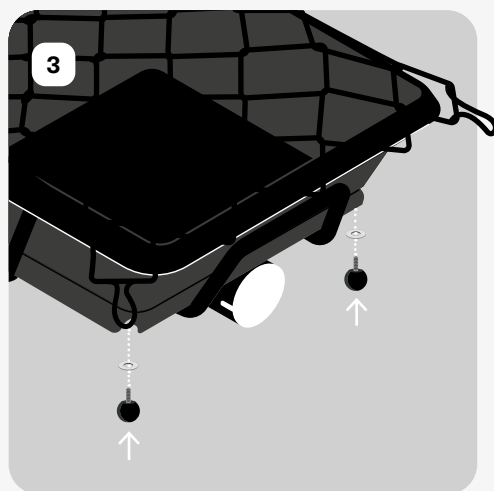
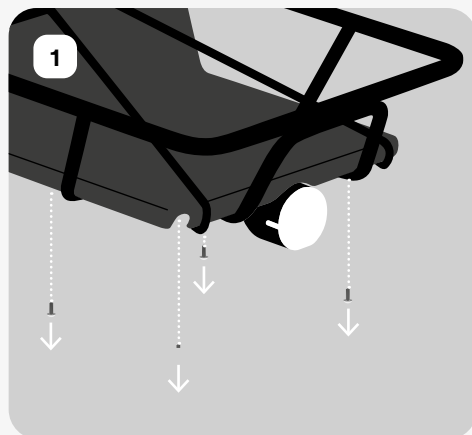
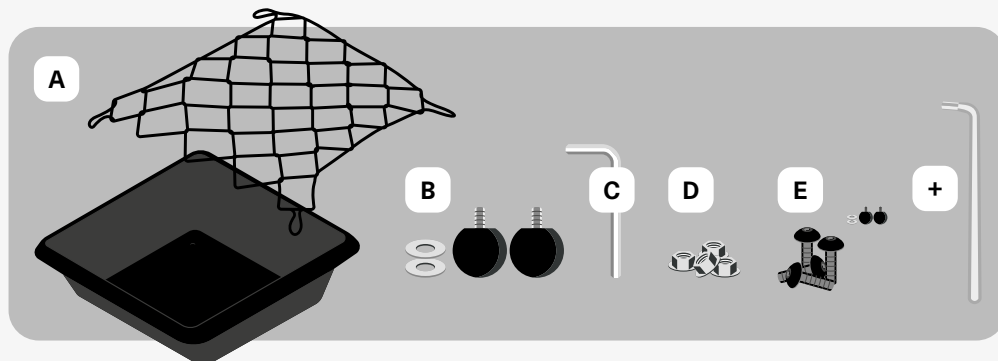
Improper installation of screws may lead to product failure, causing serious injury. Do not exceed specified torque values. Periodically inspect screws and retighten if required.

Frequently check to make sure that all the carrier hardware is properly torqued per these instructions. Check to make sure that the carrier mounting screws are properly tightened and secure the VanMoof Rear Rack to the bicycle frame. Periodically check for any signs of cracking or failure and discontinue use if the rack is damaged.

Warranty:

To view the warranty for this product, please visit our website at help.vanmoof.com





Zie de afbeeldingen op bladzijde 12-13.

In de doos:

- A. Voordrager
- B. Rubberen lampenkapje
- C. Inbusbouten (12 mm / x3)
- D. Torxsleutel N°10

+ Verder heb je nodig:

Inbussele N°5 (uit je VanMoof-gereedschapskist)

Instructies:

1. A. Schroef de kabelhouder los met de inbussele N°5 en verwijder vervolgens de tussenring en houder van de remkabel.
2. Druk de kleine plastic klem onder de koplamp naar beneden en verwijder deze. Verwijder de bout met de torxsleutel N°10.
3. Verwijder de koplamp met een heen en weer gaande beweging en haal de stekker achter de lamp uit het contact.
4. Trek voorzichtig aan het snoer van de koplamp totdat dit niet verder kan worden uitgetrokken. Installeer het rubberen lampenkapje op de plek van de koplamp. Zorg ervoor dat het pijltje naar beneden wijst en het snoer van de lamp eruit steekt.

Houd de bout, koplamp en kunststof lens binnen handbereik voor stap 10.

5. Plaats de voordrager op de fiets. Zorg ervoor dat de remkabels (A) en het snoer van de koplamp (B) zijn geplaatst zoals op de afbeelding.
6. Draai het stuur naar rechts om het wiel opzij te draaien. Nu heb je ruimte om de inbusbout met je handen onder de voordrager losjes in te draaien.
7. Maak de twee rubber afdekkingen aan weerszijden van de voordrager los en laat ze vrij hangen. Draai de twee inbusbouten met je handen losjes in.
8. Zorg ervoor dat alle drie de bouten recht zitten en draai ze dan geheel vast met de inbussele N°5. Bedek de twee bovenste bouten met de rubberen kapjes.

Het aanbevolen koppel is 8 Nm.

9. Steek de stekker van het snoer van de koplamp in het contact onder de voordrager. Zorg ervoor dat het kleine plastic blokje (A) en het pijltje (B) op het snoer aan de onderkant zitten.

Pak de bout, de koplamp en de kunststof lens die je binnen handbereik hebt gehouden (zie vorige pagina).

10. Steek de stekker van de voordrager in de koplamp. Plaats de koplamp voorzichtig in de voordrager en draai de bout aan met de torxsleutel N°10. Klem de kunststof lens weer in de koplamp.

GARANTIE

VanMoof garandeert elk VanMoof-fietsframe gedurende drie jaar tegen fabricagefouten en materiaaldefecten. Op alle originele onderdelen zit drie jaar garantie vanaf de leverdatum. Deze garantie is uitdrukkelijk beperkt tot vervanging van een defect frame of defecte onderdelen en is het enige rechtsmiddel van de koper. Een reparatie of vervanging die onder de garantie valt leidt niet tot een verlenging van de garantietermijn. Aanspraak in het kader van deze garantie moet direct worden gedaan op het verkooppunt in jouw land. Hierbij moet een aankoopbewijs worden overgelegd. We adviseren je om de doos te bewaren, aangezien vervangende dozen niet onder de garantie vallen. Als je een vervangende doos nodig hebt, leveren wij die voor een aanvullende vergoeding.

Deze garantie dekt geen normale slijtage, onjuiste montage of vervolgonderhoud, noch installatie van onderdelen of accessoires. De garantie dekt geen schade of defecten als gevolg van ongevallen, verkeerd gebruik, misbruik, verwaarlozing, corrosie of gebrek aan onderhoud op passende tijdstippen, zoals aangegeven in de schriftelijke instructies bij het product, in de VanMoof-applicatie of op www.vanmoof.com. Bij wijzigingen aan het frame of onderdelen vervalt deze garantie. VanMoof is niet aansprakelijk voor incidentele schade of vervolgschade. Deze garantie laat de wettelijke rechten van de consument onverlet.

Vrijwaring

Onder geen enkele omstandigheid, waaronder maar niet beperkt tot nalatigheid, zal VanMoof of een distributeur (verkoper) van VanMoof aansprakelijk zijn voor schade, waaronder maar niet beperkt tot bijzondere schade of vervolgschade die voortvloeit uit het gebruik van, of onvermogen om gebruik te maken van, de VanMoof-fiets en/of andere producten of materialen waarnaar in deze handleiding wordt verwezen, ook indien VanMoof op de hoogte is gesteld van de mogelijkheid van dergelijke schade. Deze vrijwaring laat de wettelijke rechten van de consument onverlet.

Optioneel Mandje + Net

Zie de afbeeldingen op bladzijde 14.

In de doos:

- A. Mandje + net
- B. Kogelkopschroeven + borgringen (x2)
- C. Inbussele N°2.5
- D. Moeren (x4)
- E. Laagbolkopschroeven + borgringen (16 mm / x4)

+ Verder heb je nodig:

Inbussele N°3 (uit je VanMoof-gereedschapskist)

Instructies:

1. Verwijder het elastiek door de vier laagbolkopschroeven onder de voordrager los te schroeven met de inbussele N°2.5.
2. Plaats het mandje op de voordrager. Plaats de vier laagbolkopschroeven in de borgringen en steek ze in de gaten bovenaan het mandje. Schroef de vier moeren aan de onderkant met de hand aan, terwijl je met de inbussele N°3 de schroeven bovenaan vastdraait. Houd de moeren met je hand vast, terwijl je de schroeven geheel vastdraait.
3. Schroef met je handen de twee kogelkopschroeven met de borgringen onder de voorkant van de voordrager in.



Het netje moet altijd aan de kogelkoppen zijn bevestigd om te voorkomen dat het in het voorwiel verstrikt raakt.

WAARSCHUWINGEN

1. **WAARSCHUWING:** Lees en houd je aan alle instructies en waarschuwingen voor dit product, inclusief informatie in de installatie- en gebruikershandleiding van de fiets.
2. **WAARSCHUWING:** Het maximale draagvermogen is 10 kg. Dit draagvermogen niet overschrijden.
3. **WAARSCHUWING:** Kan niet worden gebruikt in combinatie met een kinderzitje.
4. **WAARSCHUWING:** Het door de fietsfabrikant aangegeven maximale draagvermogen niet overschrijden.
5. **WAARSCHUWING:** Neem contact op met de fabrikant van de fiets om een goede bevestiging, bevestigingspunten, het maximale laadvermogen van de fiets en de geschiktheid voor vrachtovervoer te verifiëren.
6. **WAARSCHUWING:** Breng geen veranderingen aan aan de voordrager of het mandje.
7. **WAARSCHUWING:** Met bagage in het mandje kan de fiets zich anders gedragen (met name bij het sturen en remmen).
8. **WAARSCHUWING:** Plaats reflectoren en lampen zodanig dat deze niet worden afgedekt als de voordrager of het mandje iets bevatten.
9. **WAARSCHUWING:** Zorg er vóór elke rit voor dat de lading gelijkmatig is verdeeld en goed is vastgezet (d.w.z. zonder losse uiteinden die in de wielen verstrikt kunnen raken).
10. **WAARSCHUWING:** Gebruik de voordrager niet om huisdieren of kinderen mee te vervoeren. Dit kan leiden tot ernstig letsel.

HET NIET IN ACHT NEMEN VAN DEZE WAARSCHUWINGEN KAN LEIDEN TOT ERNSTIG LETSEL OF DE DOOD.

Compatibiliteit: De voordrager is geschikt voor de VanMoof-modellen VanMoof S5, A5, S6 en S6 Open. **Modelnaam:** Voordrager: VTCA-001, Mandje + Net: 700-00061.

Bitte beachten Sie die Abbildungen auf Seite 12-13.

Paketinhalt:

- A. Vordergepäckträger
- B. Gummi-Lichtabdeckung
- C. Innensechskantschrauben (12 mm/x3)
- D. Torx-Schlüssel N°10

+ Sie benötigen außerdem:

Inbusschlüssel N°5 (aus Ihrem VanMoof-Fahrradwerkzeugkasten)

Anleitung:

1. A. Schrauben Sie die Kabelhalterung mit dem Inbusschlüssel N°5 ab und entfernen Sie dann das Distanzstück und die Halterung vom Bremskabel.
B. Entfernen Sie die beiden Gummikappen des Steuerrohrs.
2. Drücken Sie den kleinen Plastikclip unter der Frontleuchte nach unten und entfernen Sie ihn. Entfernen Sie die Schraube mit dem Torx-Schlüssel N°10.
3. Ziehen Sie die Frontleuchte heraus und ziehen Sie den Stecker hinter der Leuchte ab.
4. Ziehen Sie vorsichtig am vorderen Beleuchtungskabel, bis es sich nicht mehr ziehen lässt. Bringen Sie die Gummi-Lichtabdeckung an der Stelle an, an der sich die Frontleuchte befand. Vergewissern Sie sich, dass der Pfeil nach unten zeigt und dass das Lichtkabel außerhalb der Kappe liegt.

Legen Sie die Schraube, die Frontleuchte und die Kunststofflinse für Schritt 10 beiseite.

5. Bringen Sie den Vordergepäckträger am Fahrrad an. Vergewissern Sie sich, dass die Bremskabel (A) und das Lichtkabel (B) wie in der Abbildung gezeigt positioniert sind.
6. Drehen Sie den Lenker nach rechts, um das Rad seitwärts zu drehen. Sie haben nun Platz, um die Innensechskantschraube mit den Händen locker unter das Gestell zu schrauben.
7. Ziehen Sie die beiden Gummiabedeckungen auf jeder Seite des Gestells ab und lassen Sie sie frei hängen.
8. Vergewissern Sie sich, dass alle drei Schrauben richtig ausgerichtet sind, und ziehen Sie sie dann mit dem Inbusschlüssel Nr. 5 vollständig fest. Bringen Sie die beiden Gummiabedeckungen wieder an, um die oberen Schrauben zu verdecken.

Das empfohlene Drehmoment beträgt 8 Nm.

9. Stecken Sie den Stecker des Frontbeleuchtungskabels in den Anschluss unter dem Vordergepäckträger. Achten Sie darauf, dass der kleine Kunststoffblock (A) und der Pfeil (B) auf dem Kabel nach unten zeigen.

Nehmen Sie nun die Schraube, die Frontleuchte und die Kunststofflinse, die Sie auf der vorherigen Seite beiseitegelegt haben.

10. Stecken Sie den Stecker des Vordergepäckträgers in die vordere Leuchte. Setzen Sie die Frontleuchte vorsichtig in den Vordergepäckträger ein und ziehen Sie die Schraube mit dem Torx-Schlüssel N°10 fest. Klemmen Sie die Kunststofflinse wieder in die Frontleuchte ein.

Optional Korb + Netz

Bitte beachten Sie die Abbildungen auf Seite 14.

Paketinhalt:

- A. Korb + Netz
- B. Kugelkopfschrauben + Unterlegscheiben (x2)
- C. Inbusschlüssel N°2,5
- D. Muttern (x4)
- E. Linsenkopfschrauben + Unterlegscheiben (16 mm / x4)

+ Sie benötigen außerdem:

Inbusschlüssel N°3 (aus Ihrem VanMoof-Fahrradwerkzeugkasten)

Anleitung:

1. Entfernen Sie das elastische Band, indem Sie die 4 Linsenkopfschrauben unter dem Vordergepäckträger mit dem Inbusschlüssel N°2,5 abschrauben.
2. Setzen Sie den Korb in den Vordergepäckträger ein. Stecken Sie die vier Linsenkopfschrauben in die Unterlegscheiben und führen Sie sie in die Löcher an der Oberseite des Korbes ein. Ziehen Sie die vier Muttern an der Unterseite mit der Hand an, während Sie die Schrauben an der Oberseite mit dem Inbusschlüssel N°3 anziehen. Halten Sie die Muttern mit der Hand fest und stellen Sie sicher, dass die Schrauben vollständig angezogen sind.
3. Schrauben Sie die beiden Kugelkopfschrauben und die Unterlegscheiben unterhalb der Vorderseite des Gepäckträgers mit den Händen an.



Das Netz sollte immer an den Kugelknöpfen befestigt werden, damit es sich nicht im Vorderrad verfängt.

Gewährleistung

VanMoof gewährt für jeden neuen VanMoof-Fahrradrahmen eine 3-Jahres Garantie in Bezug auf Verarbeitungs- und Materialfehler. Auf alle Originalteile wird eine Garantie von drei Jahren ab Lieferdatum gewährt. Unsere Haftung gemäß dieser Garantie ist ausdrücklich auf die Reparatur oder den Austausch eines fehlerhaften Rahmens, oder Einzelteils beschränkt. Durch eine Reparatur oder einen Austausch im Rahmen der Garantie wird die Garantiezeit nicht verlängert. Garantieansprüche können ausschließlich am Ort des Kaufs geltend gemacht werden. Ein Kaufnachweis ist erforderlich. Wir empfehlen Ihnen, zu Transportzwecken Ihre ursprüngliche Box aufzubewahren, da Ersatzboxen nicht von der Garantie gedeckt sind. Wenn Sie einen Ersatzkarton benötigen, senden wir Ihnen diesen gegen eine zusätzliche Gebühr zu. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf normalen Verschleiß, fehlerhaften Zusammenbau, nicht ordnungsgemäße Folgewartung oder die Installation von Zubehör oder Einzelteilen. Diese Garantie bezieht sich nicht auf Beschädigungen durch Unfall, Fehlgebrauch, missbräuchliche Verwendung oder nachlässige Behandlung sowie Korrosion. Ebenfalls ausgeschlossen sind Ansprüche für Schäden, die darauf zurückzuführen sind, dass die Wartung oder der Service nicht in angemessenen Abständen durchgeführt worden ist, wie dies in den dem Produkt beiliegenden Hinweisen, in der VanMoof-App oder unter www.vanmoof.com angegeben ist. Jegliches Manipulieren des Rahmens oder der Einzelteile führt zu einem Verlust der Garantieansprüche. VanMoof haftet nicht für Folgeschäden oder indirekte Schäden jeglicher Art. Diese Garantie beeinflusst nicht die Rechte des Käufers in den gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen.

Haftungsausschluss

VanMoof oder der VanMoof-Vertriebspartner (Verkäufer) haften unter keinen Umständen, auch nicht in Fällen von Fahrlässigkeit, für Schäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf indirekte Schäden oder Folgeschäden, die sich aus dem Gebrauch oder der Unmöglichkeit des Gebrauchs des VanMoof-Rades und/oder anderer Produkte oder Materialien, auf die in diesem Handbuch Bezug genommen wird, ergeben, selbst wenn VanMoof auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurde. Dieser Haftungsausschluss hat keinen Einfluss auf die gesetzlichen Rechte des Verbrauchers.

⚠️ WARNHINWEIS

1. **ACHTUNG:** Lesen und befolgen Sie alle Produkt- und Warnhinweise, einschließlich der Informationen im Fahrradhandbuch.
2. **ACHTUNG:** Die maximale Tragfähigkeit beträgt 10 kg. Die Tragfähigkeit darf nicht überschritten werden.
3. **ACHTUNG:** Nicht kompatibel mit Kindersitzen.
4. **ACHTUNG:** Überschreiten Sie nicht die vom Fahrradhersteller angegebene zulässige Tragfähigkeit.
5. **ACHTUNG:** Erkundigen Sie sich beim Fahrradhersteller nach der richtigen Passform, den Befestigungspunkten, der Tragfähigkeit und der Eignung für den Transport von Lasten Ihres Fahrrads.
6. **ACHTUNG:** Verändern Sie den Vordergepäckträger oder Korb in keiner Weise.
7. **ACHTUNG:** Es kann sein, dass sich das Fahrrad anders verhält (insbesondere in Bezug auf Lenkung und Bremsvorgang), wenn der vordere Gepäckkorb beladen ist.
8. **ACHTUNG:** Bringen Sie Reflektoren und Leuchten so an, dass sie beim Beladen des Gepäckträgers oder Korbs nicht verdeckt werden.
9. **ACHTUNG:** Vergewissern Sie sich vor jeder Fahrt, dass Ihre Ladung gleichmäßig verteilt und gesichert ist (d. h. keine losen Gurte, die sich in den Rädern verfangen könnten).
10. **ACHTUNG:** Befördern Sie keine Haustiere oder Kinder im vorderen Gepäckkorb. Dies kann zu schweren Verletzungen führen.

DIE NICHTBEACHTUNG DIESER WARNHINWEISE KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN.

Kompatibilität: Der Vordergepäckträger ist kompatibel mit den VanMoof-Modellen VanMoof S5, A5, S6 und S6 Open. **Modellbezeichnung:** Vordergepäckträger: VTCA-001, Korb + Netz: 700-00061.

Veuillez vous référer aux images en pages 12-13.

Dans la boîte:

- A. Porte-bagages avant
- B. Cache-lumière en caoutchouc
- C. Vis à tête cylindrique (12 mm / x3)
- D. Clé Torx N°10

+ Vous aurez également besoin :

Clé Allen N°5 (de votre boîte à outils VanMoof)

Instructions

1. A. Dévissez le support de câble à l'aide de la clé Allen N°5, puis retirez l'entretoise et le support du câble de frein.
B. Retirez les deux capuchons en caoutchouc du tube de direction.
2. Retirez le petit clip en plastique situé sous le feu avant en le poussant vers le bas. Retirez la vis à l'aide de la clé Torx N°10.
3. Sortez délicatement le feu avant du tube et débranchez le connecteur.
4. Tirez doucement sur le câble du feu avant jusqu'au maximum, et installez le cache-lumière en caoutchouc. Assurez-vous que la flèche est dirigée vers le bas et que le câble est à l'extérieur du cache-lumière.
5. **Mettez de côté la vis, le feu avant et le clip en plastique pour l'étape 10.**
6. Placez le support avant sur le vélo. Assurez-vous que les fils de frein (A) et le câble du feu (B) sont positionnés comme indiqué sur l'image.
7. Tournez le guidon vers la droite pour faire tourner la roue. Vous avez maintenant de la place pour visser (sans serrer) la vis à tête creuse avec vos mains sous le porte-bagages.
8. Faites glisser les deux capuchons en caoutchouc de chaque côté du porte-bagages et laissez-les pendre librement. Vissez (sans serrer) les deux vis à tête creuse avec vos mains.
9. Assurez-vous que les trois vis sont correctement alignées, puis serrez-les à fond avec la clé Allen N°5. Remettez les deux capuchons en caoutchouc pour recouvrir les vis supérieures.

Le couple recommandé est de 8 Nm.

9. Branchez le connecteur du câble de l'éclairage avant sur le connecteur situé sous le porte-bagages. Assurez-vous que le petit bloc en plastique (A) et la flèche (B) sur le connecteur sont orientés vers le bas.

Munissez vous la vis, du feu avant et du clip en plastique.

10. Branchez le connecteur du support avant dans la lumière avant. Placez délicatement le feu avant dans le support avant et serrez la vis à l'aide de la clé Torx N°10. Remettez la lentille en plastique dans le feu avant.

GARANTIE

VanMoof garantit chaque nouveau cadre de vélo VanMoof contre les défauts de fabrication et de matériaux pendant trois ans. Tous les composants d'origine sont garantis pour une période de trois ans à compter de la date de livraison. Cette garantie est expressément limitée au remplacement d'un cadre défectueux ou de pièces défectueuses et constitue le seul recours du consommateur. Une réparation ou un remplacement dans le cadre d'une garantie ne prolonge pas la période de garantie. Les réclamations au titre de cette garantie doivent être adressées directement à votre point de vente dans votre pays. Une preuve d'achat est requise. Nous vous conseillons de conserver votre boîte, car les boîtes de remplacement ne sont pas couvertes par la garantie. Si vous avez besoin d'une boîte de rechange, nous vous en enverrons une moyennant des frais supplémentaires. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale, un assemblage ou un suivi d'entretien inapproprié, ni l'installation de pièces ou d'accessoires. La garantie ne s'applique pas aux dommages ou aux défaillances dus à un accident, une mauvaise utilisation, un abus, une négligence, une corrosion ou un manquement à l'entretien ou au service à des intervalles appropriés, comme spécifié dans les instructions écrites fournies avec le produit, l'application VanMoof ou sur www.vanmoof.com. La modification du cadre ou des composants annule cette garantie. VanMoof n'est pas responsable des dommages indirects ou consécutifs. Cette garantie n'affecte pas les droits légaux du consommateur.

Clause de non-responsabilité

En aucune circonstance, y compris, mais sans s'y limiter, la négligence, VanMoof ou tout distributeur VanMoof (vendeur) ne sera responsable de tout dommage, y compris, mais sans s'y limiter, les dommages spéciaux ou consécutifs résultant de l'utilisation ou de l'incapacité d'utiliser le vélo VanMoof et/ou tout autre produit ou matériel mentionné dans ce manuel, même si VanMoof a été informé de la possibilité de tels dommages. Cette clause de non-responsabilité n'affecte pas les droits légaux du consommateur.

Option Panier + Filet

Veuillez vous référer aux images en page 14.

Dans la boîte :

- A. Panier + Filet
- B. Vis boule + Rondelles (x2)
- C. Clé Allen N°2,5
- D. Écrous (x4)
- E. Vis à tête ronde + Rondelles (16 mm / x4)

+ Vous aurez également besoin :

Clé Allen N°3 (de votre boîte à outils VanMoof)

Instructions:

1. Retirez le cordon élastique en dévissant les 4 vis à tête ronde sous le porte-bagages avant à l'aide de la clé Allen N°2,5.
2. Placez le panier dans le porte-bagages.
Mettez les quatre vis à tête ronde dans les rondelles et insérez-les dans les trous situés sur le dessus du panier.
Serrez à la main les quatre écrous situés en dessous, tout en utilisant la clé Allen N°3 pour serrer les vis situées au-dessus. Tenez les écrous à la main tout en vous assurant que les vis sont entièrement serrées.
3. Utilisez vos mains pour visser les deux vis boule et les rondelles sous l'avant du porte-bagages.



Le filet doit toujours être attaché aux vis boules pour éviter qu'il ne se prenne dans la roue avant.

⚠️ AVERTISSEMENTS

1. **AVERTISSEMENT :** Lisez et respectez toutes les instructions et tous les avertissements relatifs au produit, y compris les informations figurant dans le manuel de l'utilisateur.
2. **AVERTISSEMENT :** La capacité de charge maximale est de 10 kg. Ne dépassez pas la capacité de charge.
3. **AVERTISSEMENT :** Non compatible avec les sièges pour enfants.
4. **AVERTISSEMENT :** Ne dépassez pas la charge autorisée par le fabricant de la bicyclette.
5. **AVERTISSEMENT :** Consultez le fabricant de votre vélo pour vérifier l'ajustement, les points de fixation, la capacité de charge du vélo et la compatibilité avec le transport de marchandises.
6. **AVERTISSEMENT :** Ne modifiez en aucun cas le support avant ou le panier.
7. **AVERTISSEMENT :** Le vélo peut se comporter différemment (notamment au niveau de la direction et du freinage) lorsque le panier avant est chargé.
8. **AVERTISSEMENT :** Placez les réflecteurs et les feux de manière à ce qu'ils ne soient pas obstrués lorsque le support ou le panier est chargé.
9. **AVERTISSEMENT :** Assurez-vous que votre chargement est équilibré et sécurisé avant chaque trajet (c'est-à-dire qu'il n'y a pas de sangles lâches qui pourraient se prendre dans les roues).
10. **AVERTISSEMENT :** Ne transportez pas d'animaux domestiques ou d'enfants dans le panier avant. Cela peut entraîner des blessures graves.

LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS LE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

Compatibilité : Le porte-bagages avant est compatible avec les VanMoof S5, A5, S6 et S6 Open.

Nom de modèle : Porte-bagages avant : VTCA-001, Panier + Filet : 700-00061.

12-13 ページの画像を参照してください。

梱包内容:

- A. フロントラック
- B. ゴム製ライトカバー
- C. 六角穴付きボルト (12 mm / x3)
- D. トルクスレンチ №10

さらに以下の工具が必要です:

六角レンチ №5 (VanMoof/バイクツールボックスに含まれています)

取扱方法

1. **A.** 六角レンチ№5を使用してケーブルホルダーのボルトを緩め、スパーサーとホルダーをブレーキケーブルから外します。
B. ヘッドチューブの2つのゴムキャップを外します。
2. フロントライトの下にある小さなプラスチック製クリップを押し下げて外します。トルクスレンチ№10を使ってネジを外します。
3. フロントライトを軽く揺すりながら出し、ライトの後ろ側からコネクターを引き抜きます。
4. フロントライトのケーブルを、それ以上引っ張れなくなるまでゆっくり引きます。フロントライトがあった場所にゴム製ライトカバーを取り付けます。矢印が下を向いていること、ライトのケーブルがキャップの外側にあることを確認してください。

ボルト、フロントライト、プラスチック製レンズは手順10のために脇に置いておきます。

5. フロントラックをバイクに配置します。ブレーキケーブル (A) とライトのケーブル (B) が画像のように配置されていることを確認してください。

6. ハンドルバーを右側に切って車輪を横向きにします。これで、ラックの下にスペースができ、手を入れて、六角穴付きボルトを緩くねじ込めるようになりました。

7. ラックの両側にある2つのゴムカバーを外してぶら下げておきます。
2つの六角穴付きボルトを手で緩くねじ込みます。

8. 3本のボルトがすべて正しい位置にあることを確認し、六角レンチ№5でしっかり締め付けます。2つのゴムカバーを戻して、ボルトの上部を覆います。

推奨トルクは8Nmです。

9. フロントライトのケーブルコネクターをフロントラックの下にあるコネクターに差し込みます。
ケーブルに付いている小さなプラスチック製のブロック (A) と矢印 (B) が下向きになっていることを確認してください。

前のページで脇に置いておいたボルト、フロントライト、プラスチック製レンズを手にとってください。

10. フロントライトにフロントラックコネクターを差し込みます。
フロントライトをフロントラックにゆっくりセットし、トルクスレンチ№10でネジを締めます。プラスチック製レンズをフロントライトにはめ直します。

保証

VanMoof BVは、新しくご購入いただいたVanMoof/バイクのフレームについて、材料や製造方法に起因する欠陥を3年間保証します。また、納品時のすべての部品について納品日から3年間保証します。この保証は、欠陥のあるフレームまたは部品の交換に明示的に限定され、それが消費者にとっての唯一の救済です。保証対象の修理または交換が保証期間を延長することはありません。本保証に基づく請求は、お住まいの国の購入店舗に対して直接行う必要があります。その際には購入の証明が必要です。交換用の箱は保証に含まれないため、当初の箱を取っておくことをお勧めします。交換用の箱が必要な場合は有料でお送りします。

通常使用による摩損、不適切な組み立てやフォロアップメンテナンス、パーツやアクセサリへの取り付けに伴う損傷は本保証の対象外です。事故、誤用、乱用、不注意、腐食、あるいは製品に付属の取扱説明書やVanMoofアプリまたはwww.vanmoof.comに指定された間隔でメンテナンスやサービスを実行しなかった場合の損傷または故障も保証の対象外です。フレームまたは部品に改造がある場合、本保証は無効となります。VanMoof BVは偶発的もしくは派生的な損傷について責任を負いません。本保証は消費者の法定権利に影響を及ぼしません。

免責事項

不注意があった場合を含め、いかなる状況においても、VanMoofまたはいかなるVanMoof販売店(販売者)が、VanMoof/バイクおよびまたは本取扱説明書に記載された他の製品や材料の使用、または使用できなかったことに起因する特別損害や結果損害を含む損害の賠償責任を負うことはありません。VanMoofがそのような損害の可能性について助言を受けいる場合でも同様です。本免責事項は消費者の法定権利に影響を及ぼしません。

オプション

バスケットおよびネット

14 ページの画像を参照してください。

梱包内容

- A. バスケットおよびネット
- B. ボールノブネジ+ワッシャー (x2)
- C. 六角レンチ №2.5
- D. ナット (x4)
- E. ボタンヘッドネジ+ワッシャー (16 mm / x4)

さらに以下の工具が必要です:

六角レンチ №3 (VanMoof/バイクツールボックスに含まれています)

取扱方法

1. 六角レンチ№2.5を使ってフロントラック下の4本のボタンヘッドネジを緩め、ゴム紐を取り外します。

2. バスケットをフロントラックに配置します。
4本のボタンヘッドネジをワッシャーに通し、バスケット上部の穴に差し込みます。
下側の4個のナットは手で締め、上のボルトは六角レンチ№3で締めてください。ナットを手で押さえながら、ボルトが完全に締まっていることを確認します。

3. ラックの前面の下にボールノブネジとワッシャーを手でねじ込みます。



ネットが前輪に巻き込まれないよう、ネットは必ずボールノブに取り付けるようにしてください。

警告

1. **警告:** ライダーマニュアルに記載されている情報を含め、製品の取扱方法および警告をすべて読んで従ってください。
2. **警告:** 最大耐荷重は10kgです。この耐荷重を超えないようにしてください。
3. **警告:** チャイルドシートには対応していません。
4. **警告:** バイクメーカーの許容荷重を超えないようにしてください。
5. **警告:** 適切な装着方法、取り付け位置、バイクの荷物の耐荷重、荷物運搬への対応などをバイクメーカーに確認してください。
6. **警告:** いかなる方法でも、フロントラックまたはバスケットを改造しないでください。
7. **警告:** フロントバスケットを載せると、バイクの挙動(特にステアリングとブレーキ)が異なる場合があります。
8. **警告:** リフレクターやライトは、ラックまたはバスケットに荷物を入れたときに邪魔にならない位置に取り付けてください。
9. **警告:** 乗車前に、荷物がバランスよく積まれていることを確認してください(車輪に巻き込まれるような紐が垂れ下がっていないことなど)。
10. **警告:** フロントバスケットにペットやお子様を乗せないでください。重傷事故につながるおそれがあります。

これらの警告に従わないと、重度の怪我または死亡につながる恐れがあります。

互換性: フロントラックはVanMoof S5, A5, S6 & S6 Openモデルに対応しています。

名称: フロントラック - VTCA-001 / バスケットおよびネット - 700-00061.

Se bilderna på sidan 12-13.

I förpackningen:

- A. Främre pakethållare
- B. Gummiskydd för framljus
- C. Hylsskruvar (12 mm / 3 st.)
- D. Torx-nyckel №10

+ Du kommer även att behöva:

Insexnyckel №5 från verktygslådan för din VanMoof-cykel)

Anvisningar:

1. **A.** Skruva loss kabelhållaren med insexnyckel nr. 5, avlägsna sedan distansen och hållaren från bromskabeln.
B. Ta bort de två gummilocken på huvudröret.

2. Tryck ner och avlägsna de små plastklämmorna under framljuset. Ta bort skruven med Torx-nyckelx №10.

3. Vicka ur framljuset och koppla ur kontakten bakom lampan.

4. Dra försiktigt i framljusets kabel tills det inte går att dra längre. Montera gummiskyddet för lampan där lampan satt. Kontrollera att pilen pekar neråt och att lampans kabel finns utanför locket.

Lägg undan skruven, framljuset och plastlinsen inför steg 10.

5. Placera den främre pakethållaren på cykeln. Kontrollera att bromsvarjarna (A) och ljuskabeln (B) är placerade enligt bilden.

6. Dra styret åt höger för att vrida hjulet åt sidan. Du har nu utrymme att skruva i hylsskruven under pakethållaren med händerna och dra åt den löst.

7. Ta ur de två gummiskydden på respektive sida om pakethållaren och låt dem hänga fritt. Skruva dit de två hylsskruvarna med händerna.

8. Kontrollera att alla de tre skruvarna är korrekt justerade, och dra sedan åt dem helt med insexnyckel №5. Sätt tillbaka de två gummiskydden så att de täcker de övre skruvarna.

Det rekommenderade momentet är 8 Nm.

9. Anslut framljusets kontakt till kontakten under pakethållaren. Kontrollera att det lilla plastblocket (A) och pilen (B) på kabeln är riktade neråt.

Ta fram skruven, framljuset och plastlinsen som du tidigare lade undan.

10. Anslut den främre pakethållarens kontakt till framljuset.
Sätt försiktigt fast framljuset på den främre pakethållaren och dra åt skruven med insexnyckel №10. Sätt tillbaka plastlinsen på framljuset.

GARANTI

VanMoof garanterar att varje ny cykelram från VanMoof inte har några defekter i tillverkning och material under tre år. Alla originaldelar har en garanti på tre år från leveransdatum. Garantin är uttryckligen begränsad till ersättning av en defekt ram eller defekta delar och är kundens enda gottgörelse. En reparation eller ersättning enligt garantin förlänger inte garantiperioden. Anspråk enligt denna garanti måste ske direkt till inköpstället i ditt land. Inköpsbevis krävs. Vi rekommenderar att du behåller kartongen, eftersom ersättningskartonger inte omfattas av garantin. Om du behöver en ersättningskartong, kan vi skicka en mot en extra avgift. Garantin omfattar inte normalt slitage, felaktig montering eller uppföljande underhåll, eller montering av delar och tillbehör. Garantin omfattar inte skador eller fel på grund av olycka, missbruk, vanvård, försurmelse, korrosion eller underlåtenhet att utföra underhåll eller service enligt regelbundna intervaller som angetts i skriftliga anvisningar som tillhandahålls med produkten, VanMoof-appen eller på www.vanmoof.com. Ändringar på ramen eller delarna upphäver garantin. VanMoof BV är inte ansvariga för oavsiktliga skador eller följdskador. Garantin påverkar inte dina konsumenträttigheter enligt lag.

Friskrivningsklausul

VanMoof eller någon VanMoof-återförsäljare, ska inte under några omständigheter, inklusive men inte begränsat till försumlighet, hållas ansvariga för några skador, inklusive men inte begränsat till särskilda skador eller följdskador till följd av användningen, eller oförmågan att använda, VanMoof-cykeln och/eller övriga produkter och material som refereras i denna bruksanvisning, även om VanMoof har varskotts om risken för sådana skador. Denna friskrivningsklausul påverkar inte dina konsumenträttigheter enligt lag.

Tillval Korg + Nät

Se bilderna på sidan 14.

I förpackningen:

- A. Korg + Nät
- B. Skruv med kula och brickor (2 st.)
- C. Insexnyckel №2.5
- D. Muttrar (4 st.)
- E. Skruvar med runt huvud samt brickor (16 mm / 4 st.)

+ Du kommer även att behöva:

Insexnyckel №3 (från verktygslådan för din VanMoof-cykel)

Anvisningar:

1. Avlägsna den elastiska snodden genom att skruva ur de fyra skruvarna med runt huvud under den främre pakethållaren med hjälp av insexnyckel №2.5.

2. Placera korgen på den främre pakethållaren.
Sätt brickor på de fyra skruvarna med runt huvud, och sätt i dessa i hålen överst på korgen. Dra åt de fyra muttrarna undertill för hand, medan du drar åt de övre skruvarna med en insexnyckel №3. Håll i muttrarna för hand medan du drar åt skruvarna helt.

3. Använd händerna för att skruva i de två skruvarna med en kula och brickorna på den främre pakethållaren.



Nätet ska alltid fästas på skruvarna med kulan för att förhindra att det fastnar i framhjul.

VARNINGAR

1. **VARNING!** Läs och följ alla produktanvisningar och varningar inklusive informationen i förbrukarsanvisningen..
2. **VARNING!** Den maximala lastkapaciteten är 10 kg. Överskrid inte lastkapaciteten.
3. **VARNING!** Inte kompatibel med barnstolar.
4. **VARNING!** Cykeltillverkarens tillåtna last får inte överskridas.
5. **VARNING!** Tala med din cykeltillverkare för att verifiera korrekt passform, monteringspunkter, cykelns lastkapacitet och kompatibilitet för last.
6. **VARNING!** Den främre pakethållaren får inte ändras på något vis..
7. **VARNING!** Cykeln kan bete sig annorlunda (i synnerhet styrning och bromsar) när den främre korgen är lastad.
8. **VARNING!** Placera reflektorer och lampor så att de inte är övertäckta när pakethållaren eller korgen är lastade.
9. **VARNING!** Kontrollera att din last är jämnt balanserad och sitter fast ordentligt före varje cykeltur (dvs. inga lösa remmar som kan fastna i hjulen).
10. **VARNING!** Barn eller husdjur får inte transporteras i den främre korgen. Det kan leda till allvariga skador.

UNDERLÅTENHET ATT FÖLJA DESSA VARNINGAR KAN LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR OCH LIVSFARA.

Kompatibilitet: Den främre pakethållaren är kompatibel med modellerna VanMoof S5, A5, S6 och S6 Open.

Modellnamn: Främre pakethållare: VTCA-001, Korg + Nät: 700-00061.

Se billederne på side 12-13.**I kassen:**

- A. Forstativ
- B. Gummiafdækning
- C. Unbrakoskruer (12 mm / x3)
- D. Torx-nøgle N°10

+ Du skal også bruge:

Unbrakonøgle N°5 (fra din VanMoof-cykels værktøjskasse)

Vejledning:

1. A. Skru kabelholderen ud med unbrakonøgle N°5, og afmonter derefter afstandsstykket og holderen fra bremsekablet.
- B. Afmonter de to gummirørhætter.

2. Tryk ned på og afmonter den lille plastclip under forlygten. Afmonter skruen med torx-nøgle N°10.

3. Vrik forlygten ud, og frakobl stikket bag lygten.

4. Træk forsigtigt kablet til forlygten ud, indtil det ikke kan komme længere. Monter gummiafdækningen, hvor forlygten sad. Sørg for, at pilen peger nedad, og at lygtekablet er uden for hættens.

Læg skruen, forlygten og plastlinsen til side, indtil trin 10.

5. Placer forstativet på cyklen. Sørg for, at bremsekabler (A) og lygtekabel (B) er placeret som vist på billedet.

6. Drej håndtagene mod højre for at dreje hjulet sidelæns. Der er nu plads til at skruue unbrakoskruen i med fingrene under stativet.

7. Afmonter de to gummihætter på hver side af stativet, og lad dem hænge frit. Skru de to unbrakoskruer let fast med fingrene.

8. Sørg for, at alle tre skrue er rettet korrekt ind, og stram dem derefter helt med unbrakonøgle N°5. Sæt de to gummihætter tilbage for at dække for topskruerne.

Det anbefalede tilspændingsmoment er 8 Nm.

9. Sæt stikket på forlygtekablet i stikket under forstativet. Sørg for, at den lille plastblok (A) og pilen (B) på kablet vender nedad.

Find skruen, forlygten og plastlinsen, du lagde til side på forrige side.

10. Sæt stikket til forstativet i forlygten. Sæt forlygten forsigtigt i forstativet, og stram skruen med torx-nøgle N°10. Klik plastlinden tilbage på forlygten.

Valgfrit Kurv + Net**Se billederne på side 14.****I kassen:**

- A. Kurv + net
- B. Kuglehovedskrue + skiver (x2)
- C. Unbrakonøgle N°2.5
- D. Møtrikker (x4)
- E. Skrue med indv. sekskant + skiver (16 mm / x4)

+ Du skal også bruge:

Unbrakonøgle N°3 (fra din VanMoof-cykels værktøjskasse)

Vejledning:

1. Afmonter elastiksnoren ved at skruue de fire skrue med indv. sekskant ud under frontstativet med unbrakonøgle N°2.5.

2. Placer kurven i forstativet. Sæt de fire skrue med indv. sekskant i skiverne, og placer dem i hullerne øverst på kurven. Stram de fire møtrikker på undersiden med fingrene, mens du bruger unbrakonøgle nr. 3 til at stramme skrue øverst. Hold møtrikkerne med hånden, mens du sikrer dig, at skrue sidder godt fast.

3. Brug fingrene til at skruue de to kuglehovedskrue og skiverne i under stativets forside.



Nettet skal altid være fastgjort til kuglehovedskrue for at forhindre det i at blive indfanget af forhjulet.

⚠ ADVARSLER

1. **ADVARSEL:** Læs og følg alle advarsler og instruktioner til produktet herunder oplysningerne i cyklistmanualen.
2. **ADVARSEL:** Den maksimale vægtkapacitet er 10 kg. Overskrid ikke maksimalvægten.
3. **ADVARSEL:** Ikke kompatibel med barnesæder.
4. **ADVARSEL:** Overskrid ikke cykelproducentens tilladte vægt.
5. **ADVARSEL:** Spørg producenten af din cykel til råds om, hvorvidt bagagebæreren passer til cyklen, og om monteringspunkter, cyklens lastkapacitet og kompatibiliteten med hensyn til transport af last.
6. **ADVARSEL:** Undlad at ændre forstativet eller kurven på nogen måde.
7. **ADVARSEL:** Cyklen kan opføre sig anderledes (specielt med hensyn til styring og bremsning), når der er læs på forstativet.
8. **ADVARSEL:** Anbring reflekser og lys sådan, at de stadig kan ses, når der er læs på stativet eller kurven.
9. **ADVARSEL:** Kontroller, at dit læs er jævnt afbalanceret og sikkert fastspændt inden hver cykeltur (f.eks. ingen løse stropper, der kan blive fanget i hjulene).
10. **ADVARSEL:** Undlad at transportere køledryk eller børn i kurven. Det kan føre til alvorlig tilskadekomst.

MANGLENDE OVERHOLDELSE AF DISSE ADVARSLER KAN FØRE TIL ALVORLIG TILSKADEKOMST ELLER DØD.

Kompatibilitet: LForstativet er kompatibelt med VanMoof S5, A5, S6- og S6 Open-modellerne.

Modelnavn: Fortstativ: VTCA-001, Kurv og net: 700-00061.

Vedere le immagini a pagina 12-13.**Nella scatola:**

- A. Portapacchi anteriore
- B. Coprifaro in gomma
- C. Viti a testa cilindrica (12 mm / x3)
- D. Chiave Torx N°10

+ È inoltre necessaria:

Chiave a brugola N°5 (dalla cassetta degli attrezzi della bicicletta VanMoof)

Istruzioni:

1. A. Svitare il supporto del cavo con la chiave a brugola N°5, quindi rimuovere il distanziale e il supporto dal cavo del freno.
- B. Rimuovere i due tappi di gomma del tubo di sterzo.

2. Spingere verso il basso e rimuovere la piccola clip di plastica sotto il fanale anteriore. Rimuovere la vite utilizzando la chiave Torx N°10.

3. Muovere avanti e indietro il fanale anteriore e scollegare il connettore da dietro il fanale.

4. Tirare delicatamente il filo del fanale anteriore finché non è più possibile tirarlo. Installare la copertura in gomma del fanale nel punto in cui si trovava il fanale anteriore. Assicurarsi che la freccia sia rivolta verso il basso e che il filo del fanale si trovi all'esterno del tappo.

Mettere da parte la vite, il fanale anteriore e la lente di plastica per il passaggio 10.

5. Posizionare il portapacchi anteriore sulla bicicletta. Assicurarsi che i fili del freno (A) e del fanale (B) siano posizionati come mostrato nell'immagine.

6. Ruotare il manubrio verso destra per ruotare la ruota lateralmente. Ora è possibile avvitare leggermente la vite a testa cilindrica con le mani sotto il portapacchi.

7. Staccare le due coperture in gomma su ciascun lato del portapacchi e lasciarle libere. Avvitare leggermente le due viti a testa cilindrica con le mani.

8. Assicurarsi che tutte e tre le viti siano allineate correttamente, quindi serrarle completamente con la chiave a brugola N°5. Rimettere le due coperture in gomma per coprire le viti superiori.

La coppia raccomandata è di 8 Nm.

9. Collegare il connettore del cavo del fanale anteriore al connettore posto sotto il portapacchi anteriore. Assicurarsi che il piccolo blocco di plastica (A) e la freccia (B) sul filo siano rivolti verso il basso.

Prendere la vite, il fanale anteriore e la lente di plastica messi da parte nell'ultima pagina.

10. Collegare il connettore del portapacchi anteriore al fanale anteriore. Inserire delicatamente il fanale anteriore nel portapacchi anteriore e serrare la vite con la chiave Torx N°10. Agganciare di nuovo la lente di plastica al fanale anteriore.

GARANZIA

VanMoof garantisce per tre anni ogni nuovo telaio di bicicletta VanMoof contro i difetti di lavorazione e dei materiali. Tutti i componenti originali sono garantiti per un periodo di tre anni dalla data di consegna. Questa garanzia è espressamente limitata alla sostituzione di un telaio o di componenti difettosi ed è l'unico intervento a disposizione del consumatore. Le riparazioni o sostituzioni in garanzia non estendono il periodo della garanzia. I reclami nell'ambito di questa garanzia devono essere presentati direttamente al vostro punto di acquisto nel vostro paese. È necessario esibire la prova d'acquisto. Consigliamo di conservare l'imballaggio della bicicletta, poiché le scatole di rimborso non sono coperte dalla garanzia. Se è necessaria una scatola sostitutiva, questa verrà inviata con un addetto supplementare.

Questa garanzia non copre la normale usura, il montaggio improprio e la relativa manutenzione successiva, né l'installazione di componenti o accessori. La garanzia non si applica a danni o guasti dovuti a incidenti, uso improprio, abuso, negligenza, corrosione, mancata esecuzione di manutenzione o assistenza a intervalli adeguati come specificato nelle istruzioni scritte fornite insieme al prodotto, nell'app VanMoof o sul sito www.vanmoof.com. Le modifiche del telaio o di altri componenti rendono invalida questa garanzia. VanMoof non è responsabile per danni accidentali o indiretti. Questa garanzia non pregiudica i diritti legali del consumatore.

Declino di responsabilità

In nessuna circostanza, ivi compresa la negligenza - ma non a questa limitata - VanMoof o qualsiasi distributore VanMoof (venditore) sarà responsabile per qualsiasi danno, inclusi a titolo esemplificativo ma non esaustivo i danni speciali o consequenziali che risultano dall'uso, o dall'incapacità di usare, la bicicletta VanMoof e/o qualsiasi altro prodotto o materiale a cui si fa riferimento in questo manuale, anche nel caso in cui VanMoof sia stata informata in anticipo riguardo alla possibilità di tali danni. Questo declino di responsabilità non pregiudica i diritti legali del consumatore.

Opzionale Cestino + Rete**Vedere le immagini a pagina 14.****Nella scatola:**

- A. Cestello + Rete
- B. Viti a pomello + rondelle (x2)
- C. Chiave a brugola N°2.5
- D. Dadi (x4)
- E. Viti a bottone + rondelle (16 mm / x4)

+ È inoltre necessaria:

Chiave a brugola N°3 (dalla cassetta degli attrezzi della bicicletta VanMoof)

Istruzioni:

1. Rimuovere il cavo elastico svitando le 4 viti a bottone sotto il portapacchi anteriore con la chiave a brugola N°2.5.

2. Posizionare il cestello nel portapacchi anteriore. Inserire le quattro viti a bottone nelle rondelle e nei fori in cima al cestello. Serrare a mano i quattro dadi sottostanti e con la chiave a brugola N°3 le viti superiori. Tenere i dadi con la mano assicurandosi che le viti siano completamente serrate.

3. Avvitare con le mani le due viti a pomello e le rondelle sotto la parte anteriore del portapacchi.



La rete deve essere sempre fissata ai pomelli per evitare che si impigli nella ruota anteriore.

⚠ AVVERTENZE

1. **ATTENZIONE:** Leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del prodotto, comprese le informazioni contenute nel manuale del ciclista.
2. **ATTENZIONE:** La capacità di carico massima è di 10 kg. Non superare la capacità di carico.
3. **ATTENZIONE:** Non compatibile con seggiolini per bambini.
4. **ATTENZIONE:** Non superare il carico consentito dal produttore della bicicletta.
5. **ATTENZIONE:** Verificare con il produttore della bicicletta l'idoneità, i punti di montaggio, la capacità di carico della bicicletta e la compatibilità con il trasporto di merci.
6. **ATTENZIONE:** Non modificare in alcun modo il portapacchi anteriore o il cestello.
7. **ATTENZIONE:** La bicicletta può comportarsi in modo diverso (in particolare per quanto riguarda la sterzata e la frenata) quando il cestello anteriore è carico.
8. **ATTENZIONE:** Posizionare i catarifrangenti e le luci in modo che non siano ostruiti quando il portapacchi o il cestello sono carichi.
9. **ATTENZIONE:** Prima di usare la bicicletta, assicurarsi sempre che il carico sia equilibrato e sicuro (ad esempio che non ci siano cinghie allentate che si possano impigliare nelle ruote).
10. **ATTENZIONE:** Non trasportare animali domestici o bambini nel cestello anteriore. Questa azione può provocare gravi lesioni.

LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTE AVVERTENZE PUÒ CAUSARE GRAVI LESIONI O MORTE.

Compatibilità: Il portapacchi anteriore è compatibile con i modelli VanMoof S5, A5, S6 e S6 Open. **Nome del modello:** Portapacchi anteriore: VTCA-001, Cestello e rete: 700-00061.

Skatiet attēlus 12-13. lpp.

Komplektācija:

- A. Priekšējais bagāžnieks
- B. Luktura gumijas pārsegis
- C. Gremdgalvas skrūves (12 mm / x3)
- D. Zvaigžņveida atslēga N°10

+ Jums vajadzēs arī:

Sešstūra atslēga N°5 (no VanMoof velosipēda instrumentu kastes)

Instrukcija

1. A. Atskrūvējiet kabeļa turētāju, izmantojot sešstūra atslēgu N°5, pēc tam noņemiet starpliku un turētāju no bremzes troses.
B. Noņemiet divus caurules gumijas uzgalus.
2. Nospiediet uz leju un noņemiet mazo plastmasas spaili zem priekšējā luktura. Izņemiet skrūvi, izmantojot zvaigžņveida atslēgu N°10.
3. Uzmanīgi grozot, izņemiet priekšējo lukturi un atvienojiet savienotāju no luktura aizmugures.
4. Uzmanīgi velciet uz āru priekšējā luktura vadu, līdz to tālāk vairs nevarat izvilkt. Uzlieciet luktura gumijas pārsegu vietā, kur bija priekšējais lukturis. Pārliecinieties, vai bultiņa ir vērsta uz leju un luktura vads ir ārpus uzgala.

Nolieciet skrūvi, priekšējo lukturi un plastmasas objektīvu malā, lai izmantotu 10. darbību.

5. Uzlieciet priekšējo bagāžnieku uz velosipēda. Pārbaudiet, vai bremzes vadi (A) un luktura vads (B) ir izvietoti, kā redzams attēlā.
6. Pagrieziet stūri pa labi, lai pagrieztu riteni sānis. Tagad jums ir brīva vieta, lai ar roku atskrūvētu valjgāk gremdskrūvi zem bagāžnieka.
7. Atvienojiet divus gumijas pārsepus katrā bagāžnieka pusē, lai tie brīvi nokarājas. Ar roku atskrūvējiet divas gremdskrūves.
8. Sekojiet, lai visas trīs skrūves ir pienācīgi izlīdzinātas, pēc tam pilnībā pievelciet tās, izmantojot sešstūra atslēgu N°5. Uzlieciet divus gumijas pārsepus atpakaļ vietā, lai nosegtu skrūvju augšdaļu.

Ieteicamais griezes moments ir 8 Nm.

9. Iespraudiet priekšējā luktura kabeļa savienotāju savienotājā zem priekšējā bagāžnieka. Pārliecinieties, vai mazais plastmasas bloks (A) un bultiņa (B) uz vada ir vērsti uz leju.

Paņemiet skrūvi, priekšējo lukturi un plastmasas objektīvu, ko iepriekš atlikāt malā.

10. Iespraudiet priekšējā bagāžnieka savienotāju priekšējā lukturi. Uzmanīgi ielieciet priekšējo lukturi priekšējā bagāžniekā un pievelciet skrūvi, izmantojot zvaigžņveida atslēgu N°10. Pievienojiet plastmasas objektīvu atpakaļ priekšējā lukturi.

GARANTĪJA

VanMoof garantē, ka katrs jauns VanMoof velosipēda rāmis trīs gadus būs bez ražošanas un materiālu defektiem. Uz visām oriģinālajām sastāvdaļām garantija attiecas trīs gadus no piegādes datuma. Šī garantija ir skaidri ierobežota līdz bojātā rāmja vai bojāto daļu nomaiņai, un tā ir vienīgā atbildība patērētājam. Remonts vai nomaiņa saskaņā ar garantiju nepagarina garantijas periodu. Prasības šīs garantijas ietvaros ir jāiesniedz tieši pirkuma vietā jūsu valstī. Nepieciešams pirkuma apliecinājums. Mēs iesakām saglabāt kasti, jo nomaņas kastes garantijā nav iekļautas. Ja jums ir nepieciešama nomaņas kaste, mēs jums to nosūtīsim par papildu maksu.

Šī garantija neietver parastu nodlumu vai nolietojumu, nepareizu montāžu vai pēcpārdošanas apkopi, vai sastāvdaļu vai piederumu uzstādīšanu. Garantija neattiecas uz bojājumu vai atteici, kā iemesls ir negadījums, nepareiza lietošana, nepareiza ekspluatācija, nevērība, korozija vai uzturēšanās vai apkopes darbu neveikšana noteiktajos intervālos, kā norādīts rakstiskajā produktam pievienotajā instrukcijā, lietotnē VanMoof vai vietnē www.vanmoof.com. Rāmja vai sastāvdaļu pārveidošana anulēs šo garantiju. VanMoof neuzņemas atbildību par nejaušiem vai izrietošiem bojājumiem. Šī garantija neietekmē jebkādas patērētāja ar tiesību aktiem noteiktas tiesības.

Atruna

VanMoof vai jebkurš VanMoof izplatītājs (pārdevējs) nekādos gadījumos, tostarp (bet ne tikai) nevērības gadījumos, neuzņemas atbildību par jebkuriem bojājumiem, ietvertot (bet ne tikai) speciālu vai izrietošu zaudējumu, kas rodas VanMoof velosipēda un/vai citu šajā rokasgrāmatā norādītu produktu vai materiālu lietošanas vai nespējas lietot rezultātā, pat ja VanMoof ir ticis informēts par šādu bojājumu iespējami. Šī atruna neietekmē jebkādas ar tiesību aktiem noteiktas patērētāja tiesības.

Papildu Izvēle Grozs + Tikls

Skatiet attēlus 14. lpp.

Komplektācija:

- A. Grozs + tikls
- B. Apaļgalvas skrūves + aplāksnes (x2)
- C. Sešstūra atslēga N°2.5
- D. Uzmavas (x4)
- E. Pusaļa galvas skrūves + starplikas (16 mm / x4)

+ Jums vajadzēs arī:

Sešstūra atslēga N°3 (no VanMoof velosipēda instrumentu kastes)

Instrukcija:

1. Noņemiet elastīgo vadu, atskrūvējot 4 pusaļa galvas skrūves zem priekšējā bagāžnieka, izmantojot sešstūra atslēgu N°2.5.
2. Ievietojiet grozu priekšējā bagāžniekā. Ievietojiet pusaļa galvas skrūves starplikās, ielieciet tās atverēs groza augšdaļā. Ar roku pievelciet četrus apakšā esošos uzgriežņus, un izmantojiet sešstūra atslēgu N°3, lai pievilktu skrūves augšdaļā. Pieturiet uzgriežņus ar roku, līdz pārliecināties, ka skrūves ir pilnībā pievilktas.
3. Ar roku ieskrūvējiet divas apaļgalvas skrūves un starplikas zem bagāžnieka.



Tikls vienmēr ir jāpiestiprina pie apaļgalvas skrūvēm, lai novērstu tā iekēršanos priekšējā ritenī.

Patrz ilustracije na stronie 12-13.

Zawartość opakowania:

- A. Stelaż przedni
- B. Gumowa osłona lampki
- C. Śruby z łbem gniazdowym (12 mm / x 3)
- D. Klucz Torx N°10

+ Potrzebne będą również:

Klucz imbusowy N°5 (z zestawu narzędzi rowerowych VanMoof)

Instrukcje:

1. A. Odkręcić uchwyt linki za pomocą N°5 klucza imbusowego, następnie zdjąć podkładkę dystansową i uchwyt z linki hamulcowej.
B. Zdjąć dwie gumowe zaślepki rury czółowej.
2. Nacisnąć w dół i wyjąć mały plastikowy zaczep pod przednią lampką. Wykręcić śrubę za pomocą klucza Torx N°10.
3. Przekręcić przednią lampkę i wypiąć wtyczkę zza lampki.
4. Delikatnie pociągać za kabel przedniej lampki, aż stawi opór. Zamontować gumową osłonę lampki w miejscu, w którym była przednia lampka. Upewnić się, że strzałka jest skierowana w dół i że kabel lampki znajduje się na zewnątrz zaślepki.

Odłożyć śrubę, przednią lampkę i plastikową soczewkę do kroku 10.

5. Umieścić przedni stelaż na rowerze. Upewnić się, że linki hamulcowe (A) i kabel lampki (B) są umieszczone tak, jak pokazano na rysunku.
6. Obrócić kierownicę w prawo, aby obrócić koło na bok. Teraz jest miejsce na luźne wkręcenie rękami śruby z łbem gniazdowym pod stelażem.
7. Odłączyć dwie gumowe osłony z każdej strony stelaża i pozwolić im swobodnie zwisać.

Luźno przykręcić rękami dwie śruby z łbem gniazdowym.

8. Upewnić się, że wszystkie trzy śruby są prawidłowo ustawione, a następnie całkowicie je dokręcić za pomocą N°5 klucza imbusowego. Założyć z powrotem dwie gumowe osłony, aby zakryć górne śruby.

Zalecany moment dokręcania wynosi 8 Nm.

9. Podłączyć złącze kabla przedniej lampki do złącza pod przednim stelażem. Upewnić się, że mały plastikowy blocek (A) i strzałka (B) na kablu są skierowane w dół.

Złapać wcześniej odłożone: śrubę, przednią lampkę i plastikową soczewkę.

10. Podłączyć złącze przedniego stelaża do przedniej lampki. Delikatnie umieścić przednią lampkę w przednim stelażu i dokręcić śrubę za pomocą klucza Torx N°10. Zatrzasknąć plastikową soczewkę z powrotem w przedniej lampce.

GWARANCJA

VanMoof BV udziela gwarancji na każdą nową ramę rowerową VanMoof na wady materiałowe i produkcyjne na okres trzech lat. Wszystkie oryginalne części objęte są gwarancją przez okres trzech lat od daty dostawy. Niniejsza gwarancja jest ograniczona wyłącznie do wymiany wadliwej ramy lub wadliwych części i stanowi jedyny środek prawny przysługujący konsumentowi. Naprawa lub wymiana w ramach gwarancji nie powoduje przedłużenia okresu gwarancji. Roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji należy zgłaszać bezpośrednio w punkcie zakupu w danym kraju. Wymagany jest dowód zakupu. Zalecamy zachowanie pudełka, ponieważ pudełka zastępcze nie są objęte gwarancją. Jeśli potrzebujesz pudełka zastępczego, wyślemy Ci je za dodatkową opłatą. Niniejsza gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia, niewłaściwego montażu, późniejszej konserwacji, instalacji części lub akcesoriów. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń ani usterek spowodowanych wypadkiem, niewłaściwym użytkowaniem, nadużywaniem, zaniedbaniem, korozją lub niewykonaniem czynności konserwacyjnych lub serwisowych w odpowiednich odstępach czasu określonych w pisemnej instrukcji dołączonej do produktu, aplikacji VanMoof albo na www.vanmoof.com. Modyfikacja ramy lub elementów skutkuje unieważnieniem niniejszej konserwacji. VanMoof BV nie ponosi odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wynikowe. Niniejsza gwarancja nie narusza żadnych ustawowych praw konsumenta.

Wyłączenie odpowiedzialności

W żadnym wypadku, włączając w to, ale nie ograniczając do zaniedbania, VanMoof lub jakikolwiek dystrybutor VanMoof (sprzedawca) nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, włączając w to, ale nie ograniczając do szkód specjalnych lub wynikowych, które wynikają z użytkowania lub niemożności użytkowania roweru VanMoof i/lub innych produktów lub materiałów, o których mowa w niniejszej instrukcji, nawet jeśli VanMoof został poinformowany o możliwości wystąpienia takich szkód. Niniejsze wyłączenie odpowiedzialności nie narusza żadnych ustawowych praw konsumenta.

Opcja Koszyk + Siatka

Patrzyć ilustracje na stronie 14.

Zawartość opakowania:

- A. Koszyk + Siatka
- B. Śruby z gałką kulistą + podkładki (x2)
- C. Klucz imbusowy N°2,5
- D. Nakrętki (x4)
- E. Śruby z łbem kulistym + podkładki (16 mm / x4)

+ Potrzebne będą również:

Klucz imbusowy N°3 (z zestawu narzędzi rowerowych VanMoof)

Instrukcje:

1. Zdjąć elastyczną linkę, odkręcając 4 śruby z łbem kulistym pod przednim stelażem za pomocą N°2,5 klucza imbusowego.
2. Umieścić koszyk w przednim stelażu. Włożyć cztery śruby z łbem kulistym w podkładki, po czym włożyć je do otworów w górnej części koszyka. Dokręcić ręcznie cztery nakrętki pod spodem, natomiast za pomocą N°3 klucza imbusowego dokręcić śruby na górze. Przytrzymać nakrętki ręką, upewniając się, że śruby są całkowicie dokręcone.
3. Wkręcić ręcznie dwie śruby z gałką kulistą i podkładkami pod przednią częścią stelaża.



Siatka powinna być zawsze przymocowana do gałek kulistych, aby zapobiec jej zaczepieniu o przednie koło.

⚠️ OSTRZEŻENIA

1. **OSTRZEŻENIE:** Przeczytać wszystkie instrukcje i ostrzeżenia dotyczące produktu, w tym informacje zawarte w podręczniku użytkownika roweru, i przestrzegać ich.
2. **OSTRZEŻENIE:** Maksymalna nośność wynosi 10 kg. Nie należy przekraczać nośności.
3. **OSTRZEŻENIE:** Nie jest kompatybilny z fotelikami dziecięcymi.
4. **OSTRZEŻENIE:** Nie przekraczać obciążenia dopuszczanego przez producenta roweru.
5. **OSTRZEŻENIE:** Sprawdzić u producenta roweru, czy jest on odpowiednio dopasowany, czy posiada punkty mocowania, czy ma możliwość przewożenia ładunku i czy jest kompatybilny.
6. **OSTRZEŻENIE:** Nie należy w żaden sposób modyfikować przedniego stelaża ani koszyka.
7. **OSTRZEŻENIE:** Rower może zachowywać się inaczej (szczególnie w zakresie kierowania i hamowania), gdy przedni koszyk jest załadowany.
8. **OSTRZEŻENIE:** Ustawić odłaski i lampki tak, aby nie były zastonięte przy załadowanym stelażu lub koszyku.
9. **OSTRZEŻENIE:** Przed każdą jazdą należy upewnić się, że ładunek jest równomiernie wyważony i zabezpieczony (tzn. nie ma luźnych pasków, które mogłyby zaplątać się w koła).
10. **OSTRZEŻENIE:** Nie przewozić w przednim koszyku zwierząt domowych ani dzieci. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń.

NIEPRZESTRZEGANIE TYCH OSTRZEŻEŃ MOŻE PROWADZIĆ DO Poważnych obrażeń lub śmierci.

Zgodność: Stelaż przedni jest kompatybilny z modelami VanMoof S5, A5, S6 i S6 Open. **Nazwa modelu:** Stelaż przedni: VTCA-001, Koszyk i siatka: 700-00061.

Consulte por favor as imagens na página 12-13.

Na caixa:

- A. Suporte frontal
- B. Tampa de borracha leve
- C. Parafusos de cabeça de tomada (12 mm / x3)
- D. Chave Torx N°10

+ **Também vai precisar:**

Allen Key N°5 (da sua caixa de ferramentas de bicicleta VanMoof)

Instruções:

1. **A.** Desaparafusar o suporte do cabo usando a chave Allen N°5, depois remover o espaçador e o suporte do brakeable.
B. Retirar as duas tampas de borracha do tubo da cabeça.
2. Empurrar para baixo e remover o pequeno clipe de plástico sob a luz frontal. Retirar o parafuso usando a chave Torx N°10.
3. Apaga a luz frontal e desliga o conector por trás da luz.
4. Puxar suavemente o fio de luz frontal até não poder mais ser puxado. Instalar a cobertura da luz de borracha onde se encontra a luz frontal. Certifique-se de que a seta está a apontar para baixo e que o fio de luz está fora da tampa.

Ponha de lado o parafuso, a luz frontal, e a lente de plástico para o passo 10.

5. Colocar o suporte frontal sobre a bicicleta. Certifique-se de que os fios do travão (A) e o fio de luz (B) estão posicionados como se mostra na imagem.
6. Virar o guiador para a direita para rodar a roda para o lado. Tem agora espaço para aparafusar frouxamente o parafuso de cabeça de tomada com as mãos por baixo do suporte.
7. Desligue as duas tampas de borracha de cada lado da prateleira e deixe-as penduradas livremente. Aparafusar frouxamente os dois parafusos de cabeça de encaixe com as mãos.
8. Certifique-se de que os três parafusos estão devidamente alinhados, depois aperte-os completamente com a chave Allen N°5. Colocar as duas tampas de borracha de volta para cobrir os parafusos superiores.

O torque recomendado é de 8 Nm.

9. Ligar o conector do cabo de luz frontal ao conector por baixo do suporte frontal. Certifique-se de que o pequeno bloco de plástico (A) e a seta (B) no fio estão virados para baixo.

Pegue no parafuso, na luz frontal, e na lente de plástico que colocou de lado na última página.

10. Ligar o conector do rack frontal à luz frontal. Colocar suavemente a luz frontal no suporte frontal e apertar o parafuso usando a chave Torx N°10. Fixar a lente de plástico de volta à luz frontal.

GARANTIA

A VanMoof garante cada que todos os quadros de bicicleta VanMoof estão isentos de defeitos de mão-de-obra e de materiais durante três anos. Todos os componentes originais têm garantia de três anos a contar da data de entrega. Esta garantia está expressamente limitada à substituição de um quadro defeituoso ou de peças defeituosas e é o único recurso do consumidor. Uma reparação ou substituição ao abrigo da garantia não prorroga o período de garantia. As reclamações ao abrigo da garantia têm de ser feitas diretamente no ponto de compra no seu país. É necessário um comprovativo de compra. Aconselhamos que guarde a caixa, uma vez que as caixas de substituição não estão cobertas pela garantia. Se precisar de uma caixa de substituição, enviar-lhe-emos uma por uma taxa adicional. Esta garantia não cobre o desgaste normal, montagem ou manutenção incorretas nem a instalação de peças ou acessórios. A garantia não se aplica a danos ou falhas devido a acidente, uso indevido, abuso, negligência, corrosão ou falta de realização de manutenção ou serviço em intervalos apropriados, conforme especificado nas instruções escritas fornecidas com o produto, na aplicação VanMoof ou em www.vanmoof.com. A modificação do quadro ou dos componentes anula esta garantia. A VanMoof não é responsável por danos incidentais ou consequentes. A presente garantia não afeta os direitos legais do consumidor.

Declaração de exoneração de responsabilidade

Em nenhuma circunstância, incluindo negligência, mas sem caráter limitativo, a VanMoof ou qualquer distribuidor da VanMoof (vendedor) será responsável por quaisquer danos, incluindo, a título meramente enunciativo, danos especiais ou consequentes que resultem do uso ou da incapacidade de usar a bicicleta VanMoof e/ou quaisquer outros produtos ou materiais referidos neste manual, mesmo que a VanMoof tenha sido avisada da possibilidade desses danos. Esta exoneração de responsabilidade não prejudica os direitos legais do consumidor.

Optativo Cesto + Rede

Consulte por favor as imagens na página 14.

Na caixa:

- A. Cesto + Rede
- B. Parafusos com botão de esfera + Arruelas (x2)
- C. Chave Allen N°2,5
- D. Nozes (x4)
- E. Parafusos de cabeça de botão + Arruelas (16 mm / x4)

+ **Também vai precisar:**

Allen Key N°5 (da sua caixa de ferramentas de bicicleta VanMoof)

Instruções:

1. Retirar o cordão elástico desaparafusando os 4 parafusos de cabeça de botão por baixo do Bastidor Frontal utilizando a chave Allen N°2,5.
2. Colocar o cesto na prateleira da frente. Colocar os quatro parafusos de cabeça de botão nas anilhas, e introduzi-los nos orifícios na parte superior do cesto. Apertar as quatro porcas por baixo à mão, utilizando a chave Allen N°3 para apertar os parafusos na parte superior. Segurar as porcas à mão enquanto se certificam que os parafusos estão completamente apertados.
3. Utilize as suas mãos para aparafusar os dois parafusos e anilhas do botão de esfera por baixo da parte da frente do rack.



A rede deve estar sempre presa aos botões de bola para evitar que seja apanhada na roda da frente.

⚠ ALERTAS

1. **ALERTA:** Ler e seguir todas as instruções e avisos do produto, incluindo informações sobre o manual do cavaleiro.
2. **ALERTA:** A capacidade máxima de carga é de 10 Kg. Não exceder a capacidade de carga.
3. **ALERTA:** Não compatível com cadeiras para crianças.
4. **ALERTA:** Não exceder a carga admissível do fabricante da bicicleta.
5. **ALERTA:** Verifique com o fabricante da sua bicicleta para verificar o ajuste adequado, pontos de montagem, capacidade de carga da bicicleta, e compatibilidade para o transporte de carga.
6. **ALERTA:** Não modificar de modo algum o suporte ou cesto frontal.
7. **ALERTA:** A bicicleta pode ter um comportamento diferente (particularmente no que diz respeito à direção e travagem) quando o cesto da frente é carregado.
8. **ALERTA:** Posicionar reflectores e luzes para que não fiquem obstruídos quando o suporte ou cesto é carregado.
9. **ALERTA:** Certifique-se de que a sua carga está equilibrada e segura antes de cada passeio (ou seja, sem correias soltas para ficar presa nas rodas)
10. **ALERTA:** Não transportar animais de estimação ou crianças no cesto da frente. Pode levar a lesões graves.

O NÃO CUMPRIMENTO DESTAS ALERTAS PODE LEVAR A FERIMENTOS GRAVES OU À MORTE.

Compatibilidade: O suporte frontal é compatível com os modelos VanMoof S5, A5, S6 e S6 Open.

Nome do modelo: Bastidor Frontal: VTCA-001, Cesto & Rede: 700-00061.

Consulte las imágenes de la página 12-13.

En la caja:

- A. Rejilla delantera
- B. Tapa de goma para la luz
- C. Tornillos Allen (12 mm / x3)
- D. Llave Torx N°10

+ **También necesitarás:**

Llave Allen N°5 (de tu caja de herramientas para bicicletas VanMoof)

Instrucciones:

1. **A.** Desenrosca el soporte del cable con la llave Allen N°5, luego retira el espaciador y el soporte del cable de freno.
B. Retira las dos tapas de goma del tubo de dirección.
2. Empuja hacia abajo y retira el pequeño clip de plástico que se encuentra debajo de la luz delantera. Retira el tornillo con la llave Torx N°10.
3. Saca la luz delantera y desenchufa el conector de detrás de la luz.
4. Tira suavemente del cable de la luz delantera hasta que no se pueda extraer más. Coloca la tapa de goma de la luz donde estaba la luz delantera. Asegúrate de que la flecha apunta hacia abajo y que el cable de la luz queda fuera de la tapa.

Deja a un lado el tornillo, la luz delantera y la lente de plástico para el paso 10.

5. Coloca la rejilla delantera en la bicicleta. Asegúrate de que los cables del freno (A) y el cable de la luz (B) están colocados como se muestra en la imagen.
6. Gira el manillar hacia la derecha para mover la rueda lateralmente. Ahora tienes espacio para apretar el tornillo Allen con la mano por debajo de la rejilla.
7. Quita las dos tapas de goma a cada lado de la rejilla y déjalas colgar libremente. Aprieta los dos tornillos Allen con la mano.
8. Asegúrate de que los tres tornillos estén bien alineados y apriétalos completamente con la llave Allen n.º 5. Vuelve a colocar las dos tapas de goma para cubrir los tornillos superiores.

El par recomendado es de 8 Nm.

9. Enchufa el conector del cable de la luz delantera en el conector situado debajo de la rejilla delantera. Asegúrate de que el pequeño bloque de plástico (A) y la flecha (B) del cable estén orientados hacia abajo.

Coge el tornillo, la luz delantera y la lente de plástico que dejaste a un lado en la última página.

10. Enchufa el conector de la rejilla delantera a la luz delantera. Coloca con cuidado la luz delantera en la rejilla delantera y aprieta el tornillo con la llave Torx N°10. Vuelve a enganchar la lente de plástico en la luz delantera.

GARANTÍA

VanMoof ofrece una garantía de tres años por defectos de fabricación o materiales para todos los cuadros nuevos de bicicletas VanMoof. Todos los componentes originales cuentan con una garantía de tres años desde la fecha de entrega. Esta garantía se limita expresamente a la sustitución de las piezas o el cuadro defectuosos y es la única compensación ofrecida al consumidor. La reparación o sustitución dentro de la garantía no amplía el periodo de garantía. Las reclamaciones relacionadas con esta garantía deberán realizarse directamente en el punto de compra de su país. Es necesario presentar un justificante de compra. Le recomendamos que conserve la caja, dado que la garantía no cubre nuevas cajas. El envío de una caja de repuesto, en caso de que la necesite, supone un recargo adicional.

Esta garantía no cubre el desgaste por un uso normal, un montaje o mantenimiento incorrectos ni la instalación de piezas o accesorios. La garantía no se aplicará en caso de daños o fallos por accidente, uso indebido, abuso, negligencia, corrosión o ausencia de mantenimiento o conservación en los plazos correspondientes que se especifican en las instrucciones escritas incluidas en el producto, la aplicación de VanMoof o en www.vanmoof.com. La modificación del cuadro o los componentes supondrá la anulación de esta garantía. VanMoof BV no se hace responsable de daños y perjuicios fortuitos o indirectos. La garantía no afecta a los derechos que la legislación otorga al consumidor.

Exención de responsabilidad

VanMoof, o cualquiera de sus distribuidores (vendedor), no serán responsables en ningún caso, ya sea por negligencia o cualquier otro motivo, de daños y perjuicios, lo cual incluye, sin carácter limitativo, daños y perjuicios especiales o indirectos derivados del uso o la incapacidad para utilizar la bicicleta VanMoof y/o cualquier otro producto o material mencionado en este manual, incluso aunque VanMoof haya informado de la posibilidad de tales daños y perjuicios. Esta exención de responsabilidad no afecta a los derechos que la legislación otorga al consumidor.

Opcional Cesta + Red

Consulte las imágenes de la página 14.

En la caja:

- A. Cesta + Red
- B. Tornillos con cabeza de bola + Arandelas (x2)
- C. Llave Allen N°2,5
- D. Tuercas (x4)
- E. Tornillos con cabeza de botón + Arandelas (16 mm / x4)

+ **También necesitarás:**

Llave Allen N°3 (de tu caja de herramientas para bicicletas VanMoof)

Instrucciones:

1. Retira el cordón elástico desatornillando los 4 tornillos de cabeza de botón que se encuentran debajo de la rejilla delantera con la llave Allen N°2,5.
2. Coloca la cesta en la rejilla frontal. Coloca los cuatro tornillos de cabeza de botón en las arandelas, e insértalos en los agujeros de la parte superior de la cesta. Aprieta las cuatro tuercas de abajo con la mano, mientras que con la llave Allen N°3 aprietas los tornillos de arriba. Sujeta las tuercas con la mano mientras te aseguras de que los tornillos están completamente apretados.
3. Utiliza las manos para apretar los dos tornillos de cabeza de bola y las arandelas debajo de la parte delantera de la rejilla.



La red debe estar siempre sujeta a las cabezas de bola para evitar que se enganche en la rueda delantera.

⚠ ADVERTENCIA

1. **ADVERTENCIA:** Lee y sigue todas las instrucciones y advertencias del producto, incluida la información del manual del ciclista.
2. **ADVERTENCIA:** La capacidad de carga máxima es de 10 Kg. No superes la capacidad de carga.
3. **ADVERTENCIA:** No es compatible con asientos para niños.
4. **ADVERTENCIA:** No superes la carga permitida por el fabricante de la bicicleta.
5. **ADVERTENCIA:** Consulta con el fabricante de tu bicicleta para verificar el ajuste adecuado, los puntos de montaje, la capacidad de carga de la bicicleta y la compatibilidad para transportar carga.
6. **ADVERTENCIA:** No modifiques la rejilla delantera ni la cesta de ninguna manera.
7. **ADVERTENCIA:** La bicicleta puede comportarse de forma diferente (sobre todo en lo que respecta a la dirección y el frenado) cuando la cesta delantera está cargada.
8. **ADVERTENCIA:** Coloca los reflectores y las luces de manera que no se obstruyan cuando el bastidor o la cesta estén cargados.
9. **ADVERTENCIA:** Asegúrate de que la carga está equilibrada y bien sujeta antes de cada viaje (es decir, que no haya correas sueltas que se puedan enganchar en las ruedas)
10. **ADVERTENCIA:** No lles animales ni niños en la cesta delantera. Podrían producirse provocar lesiones graves.

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

Compatibilidad: La rejilla delantera es compatible con los modelos VanMoof S5, A5, S6 y S6 Open. **Nombre del modelo:** Rejilla delantera: VTCA-001, Cesta + Red : 700-00061.

请参考第12-13页的图片。

盒子内容物

- A. 前貨架
- B. 橡膠燈罩
- C. 有頭內六角螺絲 (12 mm / 3 個)
- D. 10 號梅花扳手

+ 您也需要使用:
5 號內六角扳手 (請由 VanMoof 自行車工具箱取用)

说明

1. **A.** 使用 5 號內六角扳手鬆開連接線固定器螺絲，然後由煞車線卸下墊片及固定器。
B. 卸下兩個頭管橡膠蓋。
 2. 將前車燈下方的小型塑膠夾向下壓並卸下。使用 10 號梅花扳手卸下螺絲。
 3. 搖動前車燈將其取出，並由車燈後方拔開接頭。
 4. 輕拉前車燈線，直到無法拉動為止。於前車燈原本所在位置安裝橡膠燈罩。請確保讓前頭指向下方，且車燈線位在燈罩外。
- 將步驟 10 要用到的螺絲、前車燈及塑膠透鏡放在一旁。**
5. 將前貨架置於自行車上。請確保煞車線 (A) 及車燈線 (B) 位於圖中所示位置。
 6. 將把手龍頭轉向右側，以便讓車輪轉向側邊。這樣您就有空間在貨架下方用手稍微鎖緊有頭內六角螺絲。
 7. 拆下貨架每側的兩個橡膠罩，並使其自由垂下。
請用手稍微鎖緊兩個有頭內六角螺絲。
 8. 確保三個螺絲全部都適當對齊，然後使用 5 號內六角扳手完全鎖緊。將兩個橡膠罩裝回以覆蓋頂部螺絲。

建議使用的扭力為 8Nm.

9. 將前車燈連接線接頭插入前貨架下方的接頭。
請確保讓小型塑膠塊 (A) 及接線箭頭 (B) 朝向下。

請拿取上一頁所述放在一旁的螺絲、前車燈及塑膠透鏡。

10. 將前貨架接頭插入前車燈。
輕輕地將前車燈置於前貨架，然後使用 10 號梅花扳手鎖緊螺絲。將塑膠透鏡重新卡入前車燈。

保固資訊

針對每台全新 VanMoof 自行車的車身支架、VanMoof BV 就工藝及材料方面的瑕疵提供三年保固。所有原廠零件皆擁有三年保固期 (自交貨日期起算)。本保固明確限定於更換有瑕疵的車身支架或零件，且為消費者的唯一救濟方式。根據本保固進行維修或更換車身支架/零件後，保固期不會因此延長。如欲根據本保固提出權利要求，須直接向您於貴國的購買點提出，且必須提供購買證明。建議您保留包裝箱，因為替換包裝箱不在保固範圍內；如需替換包裝箱，可額外付費購買，我們會寄送給您。

本保固不涵蓋一般磨損和耗損、不當組裝/後續維護、或零件/配件安裝。本保固不適用於因意外、錯誤用法、濫用、疏忽、腐蝕所造成的損壞或故障，或因未按照 VanMoof 應用程式、www.vanmoof.com 網站以及隨附於產品的書面說明中指明的正確期間內進行維護/維修而導致的故障亦不適用本保固。對車身支架或零件進行改造將使本保固失效。VanMoof 不會承擔附帶損壞賠償或間接損壞賠償責任。本保固不影響消費者的任何法定權利。

免責聲明

無論在任何情況下 (包括但不限於疏忽)，VanMoof 或任何 VanMoof 經銷商 (賣方) 皆不承擔任何損壞賠償責任，包括但不限於因使用或無法使用 VanMoof 自行車和/或本手冊中提及的任何其他產品或材料而產生的特別或間接損壞賠償，即使 VanMoof 已知可能出現這類損壞賠償亦然。本免責聲明不影響消費者的任何法定權利。

選購 自行車籃 + 固定網

请参考第14页的图片。

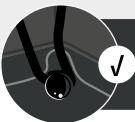
盒子内容物

- A. 自行車籃 + 固定網
- B. 球頭旋鈕螺絲 + 墊圈 (2 個)
- C. 2.5 號內六角扳手
- D. 螺帽 (4 個)
- E. 扁圓頭螺絲 + 墊圈 (16 mm / 4 個)

+ 您也需要使用:
3 號內六角扳手 (請由 VanMoof 自行車工具箱取用)

说明:

1. R 使用 2.5 號內六角扳手鬆開前貨架下方的 4 個扁圓頭螺絲，以便卸下彈力繩。
2. 將自行車籃置於前貨架。
將 4 個扁圓頭螺絲置入墊圈之中，然後插入自行車籃頂端的螺絲孔。
用手鎖緊下方的 4 個螺帽，然後使用 3 號內六角扳手鎖緊上方螺絲。用手固定螺帽，同時確保螺絲已完全鎖緊。
3. 用手在貨架正下方鎖緊螺絲以固定 2 個球頭旋鈕螺絲及墊圈。



✓ 固定網一定要連接至球頭旋鈕，以免卡入前輪中。

⚠ 警告

1. **警告:** 請閱讀及遵循車主手冊之中的所有產品指示說明及警告。
2. **警告:** 最大載重量為 10 Kg。切勿超過載重量限制。
3. **警告:** 無法相容使用兒童座椅。
4. **警告:** 切勿超過自行車製造商允許的載重量。
5. **警告:** 請洽詢自行車製造商以確認是否適合安裝、安裝點、自行車載貨量，以及是否適合載貨等事宜。
6. **警告:** 請勿以任何方式修改前貨架或自行車籃。
7. **警告:** 前方自行車籃載物時，操作自行車時的行為可能會有不同 (特別是有關轉向及煞車的部份)。
8. **警告:** 設置反光片及車燈時，應確保其在貨架或自行車籃載物時不會受阻擋。
9. **警告:** 每次騎乘前應確保裝載物品均勻平衡且牢牢固定 (例如不會有鬆脫的帶子卡入車輪)。
10. **警告:** 請勿使用前自行車籃載運寵物或孩童。這可能會造成嚴重傷害。

不遵守这些警告可能导致严重的伤害或死亡。

持续维护: 前貨架相容於 VanMoof S5, A5, S6 和 S6 Open 車型。

兼容性: 前貨架: VTCA-001, 自行車籃及固定網: 700-00061.

VANMOOF

